

Online lesen: [porz-am-montag.de/e-paper](http://porz-am-montag.de/e-paper)

Eil | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Grengel | Langel | Libur | Lind  
Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide  
Westhoven | Zündorf

...denn wir sind Porz!

Lokales zum Wochenstart



Porz  
am  
MONTAG

28. Juni 2025 - Woche 26

[www.elter-sonnenschutz.de](http://www.elter-sonnenschutz.de)

Ihr Meisterbetrieb aus der Region

Elter Sonnen- und  
Wetterschutz GmbH  
Gladiolenweg 1  
53859 Niederkassel  
Tel.: 02208 9335199

Besuchen  
Sie unseren  
Showroom



Glasoasen □ Terrassendächer □ Markisen □ Rolladen □ Außenraffstore  
■ Smart-Home □ Haustüren □ Insektenschutz □ E-Antriebe □ Plissee

...kommt jede Woche!



## Für Begegnung und Bewegung

Auf der Sportanlage an der Brucknerstraße hat der erste Kolping Cup für Grundschulen stattgefunden - auch Teams der Urbacher Grundschule Kupfergasse waren dabei. Eines davon ist gerade Stadtmeister der Grundschulen geworden.

Diese und viele weitere Neugkeiten und Geschichten aus dem Stadtbezirk Porz, diese Woche in Porz am Montag.

Foto: Göllnitz



„Drei Experten, ein Thema:  
Hochwasserschutz fürs Gebäude“

### GEGEN STARKREGEN GESCHÜTZT!

Infoabend: Donnerstag 3.7. um 18 Uhr

Veranstaltungsort: Von-Hünefeld-Str. 12, 50829 Köln-Ossendorf

Die Maßnahmen zum präventiven Hochwasser- und Kanalrückstauschutz sind, wenn ein Schaden aus der Flut in 2021 existiert, förderfähig durch das Land Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz.

- **Sebastian Kopernik**, Fa. Kirschbaum Köln  
Hochwasserschutz bei Kellerfenstern, Türen und Garageneinfahrten
- **Stephan Röse**, Fa. Sanitherm Köln  
Schutz vor Kanalrückstau durch Rückstauverschlüsse und Hebeanlagen
- **Dr. Rainer Mucha**, Ingenieur und öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger  
Anträge bei der Wiederaufbauhilfe, Förderbescheid

Sichern Sie sich  
jetzt Ihren Platz!



Die Förderung kann noch bis 2026 beantragt werden. Das Land übernimmt  
80 % der anstehenden Maßnahmen zum präventiven Schutz.

Infos und Anmeldung: [www.sanitherm.de](http://www.sanitherm.de)  
Tel. 0 22 03 - 9 35 24 10 · [enkeler@sanitherm.de](mailto:enkeler@sanitherm.de)

 sanitherm  
Peter Schumacher GmbH

Neugestaltung

Umgestaltung

Garten- u. Jahrespflege

Steinreinigung

Winterdienst



# GartenService

ALEX HELGERT

0170 / 880 28 57

Arndtstraße 11, 53859 Niederkassel  
[gartenservice-helgert@hotmail.com](mailto:gartenservice-helgert@hotmail.com)

## MONTAGSFOTO



**Junkersdorf**  
Hören und Sehen

Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräte

**Angebotswochen:**  
Fern-/Nahbrille 89€  
Gleitsichtbrille 295€  
Auch als Sonnenbrille 10€ Aufpreis

Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75  
mjunkersdorf@gmx.de • [www.hoeren-und-sehen.com](http://www.hoeren-und-sehen.com)

**Öffnungszeiten:**  
Montag - Freitag 09:00 - 13:00 Uhr  
15:00 - 18:30 Uhr  
Samstag 09:00 - 14:00 Uhr

**→ HAUSBESUCHE**  
nach Terminabsprache gerne  
auch außerhalb der Öffnungszeiten  
möglich

## Zugang gerade eher schwierig...

Unser doppeltes Montagsfoto wirft diese Woche einen Blick auf den aktuellen baulichen Zustand der evangelischen Lukaskirche in Porz-Mitte. Deren Entrée wird gerade, auch mitfinanziert über Fördergelder, neu und damit auch barrierefrei gestaltet. Arbeiten am Gemeindesaal unter der Kirche sollen folgen. Zudem möchte

die Gemeinde um die Kirche herum ein neues Viertel entstehen lassen. Der Name des Projekts, bei dem auch ein Wohnhaus mit mehreren Einheiten anstelle des alten Pfarrhauses entstehen soll: „Lukasquartier“. Untertitel: „Das Dorf in der Stadt“.

**Text und Foto: Lars Göllnitz**

Ihre mobile  
Seniorenbetreuung  
in Köln

**Seniorenservice**  
**Heimat-Hafen**

Am Altenberger Kreuz 1a • 51105 Köln  
Telefon 0221 - 94 9920 64  
[www.seniorenservice-heimathafen.de](http://www.seniorenservice-heimathafen.de)

## Elsdorfer Dorffest mit Wettbewerb

**Elsdorf** - Die Elsdorfer Dorfgemeinschaft und die Karnevalsgesellschaft Fidele Elsdorfer von 1947 stellen ihr gemeinsam ausgerichtetes Dorffest in diesem Jahr unter das Motto „50 Jahre Porz in Köln, kennst du Porz?“. Das Fest findet am Samstag, 5. Juli, ab 15 Uhr auf dem Dorfplatz an der Gilsonstraße statt.

Vor Ort können Teams aus zwei bis vier Spieler\*innen am Wettbewerb „Kennst du Porz“ teilnehmen. Bei den Aufgaben werden Wissen und die Geschicklichkeit der teilnehmenden Mannschaften getestet. Die Teilnahme ist kostenfrei. Um eine vorherige Anmeldung per Mail an Fabienne@fidele-elsdorfer.de wird gebeten.

Musikalisch werden wir und die antretenden Mannschaften vom Duo Deluxe hoch2 unterstützt. Für Abwechslung in der Spielpause



Das Organisationsteam des Elsdorfer Dorffestes. Foto: privat

sollen das Kinder- und Jugendtanzcorps der Großen Porzer KG Rot-Weiß von 1926 feiern. Für das

leibliche Wohl ist mit Gegrilltem, einer Kuchentheke, Kaffee, Eis und kühlen Getränken gesorgt.

Junge Besucher\*innen können bekommen Kinderschminken und einen Basteltisch geboten. (red.)

## Wir wünschen viel Vergnügen beim Dorffest in Elsdorf



Danke an die Dorfgemeinschaft und die KG Fidele Elsdorfer



**Markus Lüsgen**  
Ihr Kandidat für den  
Porzer Bezirksbürgermeister



**Werner Marx**  
Stadtbezirksvorsitzender  
Kandidat für den Kölner Stadtrat



**Stefan Götz**  
Fraktionsvorsitzender BV Porz  
Kandidat für den Kölner Stadtrat



**Caroline Dressler-Benz**  
Kandidatin für die  
Bezirksvertretung Porz



**Anton Neuberger**  
Mitglied der BV Porz  
Kandidat für den Kölner Stadtrat



# LOKALES

## THEATERABO

Rathaussaal Porz 2025/26



### Kalter weißer Mann

Samstag, 4.10.2025  
20 Uhr

### Mein Name ist Erling

Samstag, 29.11.2025  
20 Uhr

### Drei Männer und ein Baby

Samstag, 13.12.2025  
20 Uhr

### Es ist nur eine Phase, Hase

Samstag, 7.3.2026  
20 Uhr

### Der Vorname

Samstag, 25.4.2026  
20 Uhr

Bürgeramt: 105 Euro  
KölnTicket: 115 Euro

[www.rathaussaal-porz.de](http://www.rathaussaal-porz.de)

alle Karten unter:

**kölnTicket** Hotline 0221 2801 &  
westTicket bonnTicket 2801

T: 0221 221-97333

 Stadt Köln

## Für Begegnung und Bewegung

Auf der Sportanlage an der Brucknerstraße hat der erste Kolping Cup für Grundschulen stattgefunden - auch Teams der Grundschule Kupfergasse waren dabei



Insgesamt vierzehn Teams waren mit dabei beim Fußballturnier. Foto: Göllnitz

**Urbach / Porz-Mitte** - „Das Thema Bewegung wird immer wichtig“, so Romeike Karius. Sie arbeitet beim Kolping Bildungswerk und kümmert sich dort um Bewegungsförderung in den von Kolping als Träger geführten offenen Ganztagen an Grundschulen. Und das für die Zielgruppe

Erwachsene und Kinder, wie sie berichtet.

An diesem Vormittag ist sie in einer etwas anderen Rolle im Einsatz: als Turnierorganisatorin und Schiedsrichterin. Die Veranstaltung, der erstmals ausgerichtete Kolping Cup, steht in des ganz im Zeichen der Bewegung.

Zudem unter dem Motto „Anfeuern, Spaß haben, fair bleiben“.

Insgesamt vierzehn Mannschaften von acht Grundschulen, allesamt aus Köln und im offenen Ganztag in Kolping-Trägerschaft, sind dabei. „Das Turnier richtet sich an Dritt- und Viertklässler\*innen“, erklärt Karius.



**MARKISEN-AKTION | 01.03. bis 30.09.2025**

In dieser Saison bieten wir Ihnen drei ausgewählte Markisenmodelle inkl. Komfortausstattung zu Aktionspreisen an.  
Lassen Sie sich beraten!

- Beratung
- Montage
- Verkauf
- Wartung
- Reparatur

von Jalousien  
Markisen  
und Rolladen



02203-183 14 16

Hauptstr. 78 · 51143 Köln · Telefon: 02203 183 14 16 · info@jalousiendoc.de



Romeike Karius (Mitte) und Andreas Penker (r.) haben den Kolping Cup maßgeblich organisiert. Foto: Göllnitz

Aber auch ein paar Aktive aus zweiten Klassen seien dabei. Aufgeteilt in Mädchen- und Jungsteams spielen sie jeweils zehn Minuten und fünf gegen fünf.

Die Grundschule Kupfergasse aus Urbach ist mit gleich zwei Teams dabei. Und reist mit einem Titel an: Gerade erst sei man am Geißbockheim Stadtmeister der Grundschulen geworden, erzählt Andreas Penker. Er hat den Kolping Cup

mitorganisiert, ist zudem stellvertretender Leiter des offenen Ganztagsangebots an der Urbacher Grundschule.

Die Mannschaft sei einfach eine coole Truppe. Er habe gar nicht gewusst, wie viel Potenzial in ihr stecke, so Penker. Dass der Kolping Cup mit Schulen aus Vogelsang, Ehrenfeld, Dellbrück oder auch Ostheim auf dem Sportplatz Brucknerstraße in Porz-Mitte stattfindet, hänge vor



Foto: Göllnitz

allem auch mit dem guten Kontakt der Schule zum Verein Sportvereinigung Porz zusammen, so Romeike Karius. So ist auch deren Jugendleiter Andy Novak mit vor Ort. „Ich war sieben Jahre lang Vorsitzender der Schulpflegschaft an der Kupfergasse“, erzählt Novak. Gerne habe sein Verein den Kunstrasenplatz zur Verfügung gestellt. „Die Anlage ist ja da. Und das Training beginnt bei uns erst am Nachmittag.“ Bis dahin wollen die Organisator\*innen den ersten Kolping Cup über die Bühne gebracht haben. Inklusive Pokalübergabe, so Karius. Die Idee zum Turnier, das bestenfalls ein Wanderpokal werden soll, sei beim Sommerfest des Bildungsträgers entstanden, sagt sie. Er solle die Schulen auch zur Begegnung untereinander führen. Hinzu kämen, dass Betreuer\*innen teilweise auch intern gewechselt seien. „Die Schüler\*innen können sie so wieder treffen“, sagt sie. (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)

**GÖRMAR** Sonnenschutz-  
Rollladen und Tortechnik

**Rolladen** **Terrassendächer**  
**Markisen** **Fenster**  
**Insektschutz**  
**E-Antriebe** **Jalousien** **Garagentore**  
**Reparaturdienst**

**Hauptstr. 409 - 51143 Köln - 0220354996**

[www.goermar.de](http://www.goermar.de)

# Großes Comeback in Gremberghoven: Schützenheim feiert Wiedereröffnung - Schützenfest 2025 startet



Köln-Gremberghoven. Nach vier Jahren Pause kehrt das Herzstück der Schützenbruderschaft St. Hubertus Gremberghoven zurück. Das Schützenheim an der Rather Straße wird am Freitag, den 4. Juli 2025, feierlich wiedereröffnet - und ganz Gremberghoven und Porz ist eingeladen mitzufeiern. Das Heim war im Juli 2021 durch das verheerende Hochwasser schwer beschädigt worden und galt als Totalschaden. Doch mit viel Engagement, Eigenleistung und großzügiger Unterstützung aus der Nachbarschaft, durch Spenden und unermüdlichen Einsatz der Mitglieder, wurde das Schützenheim in den vergangenen Jahren Stück für Stück wieder aufgebaut. „Ohne diese enorme Solidarität wäre das nicht möglich gewesen“, sagt Pascal Pütz, Geschäftsführer des Vereins.

Die Wiedereröffnung ist zugleich Auftakt des Schützenfestes 2025, das an drei Tagen im und rund um das neue Heim gefeiert wird. Bereits am Freitagabend erwartet die Gäste ab 19 Uhr eine große Eröffnungsfeier mit Musik, Tanz, kühlen Getränken, leckerem Essen und DJ M.O.B. mit Lichtanlage. Der Eintritt ist frei.

**Am Samstag (5. Juli)** startet das Schützenfest offiziell mit einem Seniorenkaffee, Schießwettbewerben und Familienprogramm inklusive Hüpfburg. Höhepunkte sind das Bürgerkönigsschießen sowie das Königs- und Prinzenschießen am Abend.

**Der Sonntag (6. Juli)** steht im Zeichen des großen Festzugs zu Ehren des neuen Königspaares Roswitha und Ralf Wöller sowie weiterer Majestäten. Im Anschluss folgen Kaffee, Fässchenschießen und der festliche Krönungsabend. „Wir freuen uns auf viele Gäste, Freunde, Unterstützer und Nachbarn“, so Pütz weiter. „Es ist nicht nur ein Fest für uns, sondern für ganz Gremberghoven.“

**Veranstaltungsort:**  
Schützenheim Gremberghoven,  
Rather Straße 1b,  
51149 Köln  
**Start:**  
Freitag, 4. Juli 2025,  
ab 19:00 Uhr  
Infos auf Instagram oder Facebook



## Schützenfest 2025

St. Hubertus Schützenbruderschaft  
Porz-Gremberghoven 1924 e.V.

**Freitag, 04. Juli 2025**

19:00 Uhr **Wiedereröffnung Schützenheim**  
Feierliche Eröffnung und Segnung des Schützenheims  
- freier Eintritt -

**Samstag, 05. Juli 2025**

15:00 Uhr **Eröffnung des Schützenfests und Senioren-Kaffee**  
Schießen für Jedermann  
Lasergewehr  
Hüpfburg

17:00 Uhr **Bürgerkönigs- und Bürgerköniginsschießen**

19:00 Uhr **Königsschießen und Prinzenschießen**

**Sonntag, 06. Juli 2025**

13:30 Uhr **Empfang der auswärtigen und befreundeten Schützenvereine**  
**Großer Festzug zu Ehren des Königspaares Ralf & Roswitha Wöller, Prinzipa Lilly Stoltz & Marvin Jordan, Bürgerkönig Michael Hardt und Bürgerkönigin Sarah**

14:30 Uhr **Kaffee & Kuchen**  
**Zugpreis & Fässchenschießen**

16:00 Uhr **Kaffee & Kuchen**  
**Zugpreis & Fässchenschießen**

18:00 Uhr **Krönungsabend**

**Wiedereröffnung Schützenheim Gremberghoven**  
Wir feiern unser Schützenfest wieder im Schützenheim an der Rather Straße

**HARDT REISEMOBILE**

\* Vermietung moderner, gut gepflegter Wohnmobile  
• 4 Klassen von klein und wendig bis geräumig und luxuriös  
• über 30 Jahre Erfahrung  
• faire Konditionen  
• hervorragende Beratung

Telefon: +49 (0)2203 832296  
www.hardtreisemobile.de



**WIEDER-  
ERÖFFNUNGSPARTY  
IM SCHÜTZENHEIM GREMBERGOVEN**

**Wir feiern Wiedereöffnung!**

Nach langer Pause öffnen wir endlich unsere Türen:  
Das Schützenheim Gremberghoven ist zurück -  
und das feiern wir mit Euch!

Rather Str. 1B  
51149 Köln

Freitag, 04. Juli 2025

Eintritt frei!

Ab 19:00 Uhr

Freut Euch auf:

- Musik & Tanz
- Schützen-Vibes & Partystimmung
- DJ M.O.B mit Lichtanlage
- Kühle Getränke & leckeres Essen
- Unser saniertes Schützenheim

Kommt vorbei, bringt eure Freunde mit -  
alle sind willkommen!  
Gemeinsam feiern wir das Comeback des Jahres!

Besucht uns auf Instagram und Facebook

schuetzen.gremberghoven

St. Hubertus Schützenbrüder Gremberghoven

**Pascal Pütz**  
Stadtrat für Gremberghoven

**Herzlichen Glückwunsch  
zur Wiedereröffnung des  
Schützenheims in Gremberghoven!**

**Ein starkes Zeichen für Gremberghoven,  
den Verein und unsere Gemeinschaft.  
Ich freue mich, dass es weitergeht und  
unterstütze das von Herzen!**

**Ich wünsche ein tolles Schützenfest 2025  
und viele schöne Begegnungen!**

**www.pascalpuetz.de**

**PORZ/POLL**

**SPD**

# LOKALES

## Benefiz-Reibekuchenessen

**Zündorf** - Am Samstag, 28. Juni, findet ab 17 Uhr ein Benefiz-Reibekuchenessen zugunsten krebskranker Kinder statt. Die Veranstaltung wird traditionell von der Gemeinschaft Zündorfer Ortsvereine von 1975 (GZO) und der Familie Haller, im Hotel Jägerhof (Beim „Ött“), Hauptstraße 188, ausgerichtet.

Hauptziel ist es, wie in jedem Jahr, so viele Spendengelder wie möglich zu sammeln, um den „Förderverein für krebskranke Kinder e.V. Köln“ zu unterstützen. Der vor mehr als 30 Jahren gegründete Verein finanziert ausschließlich über Spenden das Elternhaus auf dem Gelände der Uniklinik Köln. Das Haus ermöglicht es betroffe-

nen Eltern für längere Zeit und auch über Nacht in der Nähe ihrer erkrankten Kinder zu sein. Die GZO sammelte in den vergangenen 28 Jahren bis heute insgesamt mehr als 85.000 Euro für diesen Zweck. Das Ziel in diesem Jahr sei es, die letzjährige Marke von über 8.000 Euro zu übertreffen, so die

Organisator\*innen. Der Reibekuchenteig aus eigener Herstellung und das Backen des Reibekuchens wird vom Mitinitiator Manfred Haller zusammen mit seiner Familie und Helfenden kostenfrei umgesetzt. Der Landtagsabgeordnete Florian Braun ist Schirmherr der Veranstaltung. (red.)

Sehen: Jahn! Hören: Jahn!

**50% gespart**

# 1 Glas geschenkt

Ohne Einschränkungen  
für alle Brillengläser, Kunststoff, Gleitsicht, hohe Stärken, usw.

**optik jahn**  
HÖRAKUSTIK

DEUTSCHLAND TEST  
SERVICE KÖNIG  
1. SIEGER KÖLN OPTIKER  
MONEY  
KUNDENZUFRIEDENHEIT UMFRAGE

FOCUS 4/2014 | DEUTSCHLANDTEST.DE

50126 BERGHEIM  
Hauptstraße 13  
Tel. 02271/44588

50321 BRÜHL  
Uhlfstraße 100  
Gießer-Galerie  
Tel. 02232/569045

51103 KÖLN-KALK  
Kalker-Hauptstraße 55  
Köln-Arcaden  
Tel. 02232/569045

51107 KÖLN-RATH  
Rosenthaler Straße 620  
Tel. 0221/861572

51143 KÖLN-PORZ  
Hornemannstraße 2  
City-Center-Porz  
Tel. 02203/977315

51465 BERGISCH-GLADBACH  
Hauptstraße 130  
Rheinberg-Galerie  
Tel. 02202/1882477

53225 BONN-BEUEL  
Kreuzstraße 1  
Tel. 0228/7738080

53679 EUSKIRCHEN  
Neustraße 11  
Tel. 02251/75070

www.optikjahn.de info@optikjahn.de

Optik Jahn Hörakustik ist ein Angebot der Optik Jahn GmbH, Von-der-Welt-Strasse 3, 51149 Köln

## Wiesenfest in Langel

**Langel** - Auf dem Langeler Lido findet am Wochenende zum 4. bis 6. Juli das Wiesenfest statt. Los geht es am Freitag mit einem Auftritt der lokalen Vereine ab 17:30 Uhr. Danach folgt eine 90er-Jahre-Party mit DJ Holger. Am Samstag findet von 12:30 bis 16:30 Uhr ein Kinderfest statt. Ab 17 Uhr wird Bingo angeboten. Danach folgt ein Kölscher Abend mit Live-Musik und Unterhaltung von „Dräcksäck“, „Krawall“ und der Tanzgruppe „Flamme vum Rhing“. Zudem steht die Wahl zur Wiesenkönigin an. Am Sonntag beginnt ab 11 Uhr ein Gottesdienst. Danach treten „Just 2 of Us“ und Tanzgruppen auf. An jedem Tag wird Kulinarisches von Küche, Grill und Cocktailbar angeboten. (red.)

## Zumba Gold für Senior\*innen

**Finkenberg** - Das Bürgerzentrum Finkenberg bietet einen speziellen Zumba Gold-Kurs für Senior\*innen an. Unter der Leitung von Kursleitung Alexandra können Interessierte am 2. und 16. Juli von jeweils 10 bis 11 Uhr ein abwechslungsreiches und aktives Training erleben, das auf die Bedürfnisse älterer Menschen zugeschnitten ist. Zumba Gold kombiniert einfache Bewegungen mit Musik und fördert die Fitness. Die Kosten für die Teilnahme liegen bei zwei Euro pro Einheit. (red.)

## Erneute Förderrunde der Bürgerstiftung

**Stadtbezirk Porz** - Die Premiere gab es im Vorjahr. Nun hat die Porzer Bürgerstiftung erneut Gelder für aktuelle Projektmaßnahmen an soziale Einrichtungen im Stadtbezirk Porz verteilt. Diese konnten dazu vorab von März bis April Förderanträge stellen. Insgesamt wurden 20.000 Euro ausgeschrieben.

Eingereicht werden konnten

Förderanträge mit einer Investitionssumme von 1.000 bis 3.000 Euro pro Maßnahme. Per Jurysitzung hat der Vorstand der Bürgerstiftung im Mai über die ANträge entschieden. Dabei wurden die bewilligten Mittel zudem auf 20.500 Euro erhöht. Die Gelder sind bereits ausgezahlt. Freuen können sich so das Bürgerzentrum Engelshof in

Westhoven, der Förderverein der Kopernikusschule Köln in Eil, der Verein EigenArt, der seit Jahren Angebote zur Berufsfindung durchführt, die Greifvogelstation der Schutzvereinigung Deutscher Wald oder auch die Gemeinschaftsgrundschule Hauptstraße in Porz-Mitte.

Ebenfalls Gelder erhalten haben die inklusive Kindertagesstätte

CariKids, das Reitercorps St. Sebastianus Porz-Wahn, der Bauspielplatz Senkelsgraben in Wahnheide, das Jugendzentrum Grengel, der Verein der Freunde und Förderer der Max-Planck-Realschule in Eil, der Fröbel-Kindergarten Finkenberg und die Alexianer Köln GmbH und ihr Haus Monika.

(red.)



## Ehrenamtsabend Porz 2025 veranstaltet von Sigit Gelbach

**Save the date:** Der nächste Ehrenamtsabend Porz wird am Freitag, den 05.09.2025 in der Groove-Bar als geschlossene Veranstaltung stattfinden. Wenn Sie Interesse haben, kontaktieren Sie mich.

Der Ehrenamtsabend Porz ist eine DANKESCHÖN-Party an alle, die sich aktiv und mit Herzblut ehrenamtlich in Porz aktuell einbringen. In den Fokus möchte ich die Menschen stellen, die durch ihr Engagement dazu beitragen, dass Porz sozialer, sauberer, schöner, freundlicher wird. Mein Motto lautet „Auch das Kleine zählt!“ Besonders die kleinen Taten, die Menschen oft täglich und alltäglich tun, machen den Unterschied aus. Tun Sie selbst „auch das Kleine“ oder kennen Sie jemanden, auf den es zutrifft? Dann machen Sie mich auf sich selbst oder auch Ihre Bekannte aufmerksam, wenn jene sich für andere in Porz einsetzen und auch an einem Abend nur Gast dieser Veranstaltung sein wollen.

[sigit.gelbach@gmail.com](mailto:sigit.gelbach@gmail.com)

[www.auchdaskleinezaehlt.de](http://www.auchdaskleinezaehlt.de)

**GROOVE BAR**



**Kleine  
Auch das  
zählt!**

# LOKALES

## Das Atelier als Labor

Maler, Zeichner und Druckgrafiker Volker Lehnert zeigt eine Auswahl seiner Druckarbeiten im Museum Zündorfer Wehrturm



Bis zum 13. Juli zeigt Maler, Zeichner und Druckgrafiker Volker Lehnert seine druckgrafischen Arbeiten im Museum Zündorfer Wehrturm. Foto: Göllnitz

**Zündorf** - Das Drucken seiner Arbeiten könnte niemand anders erledigen, so Volker Lehnert. Vor allem deshalb, weil der Druck Teil seines künstlerischen Prozesses sei. Jede Druckstufe bedinge die nächste, sagt Lehnert, der auch malt und zeichnet.

Im Museum Zündorfer Wehrturm zeigt der im Saarland geborene und nun in Witten an der Ruhr lebende Künstler vor allem seine Druckarbeiten - darunter Lithografien, Hochdrucke und Radierungen. Sogar am Morgen vor der Eröffnung der Ausstellung unter dem absolut wörtlich zu nehmenden Titel „Eigendruck“ habe er noch radiert, so Lehnert.

Ein Handwerk, das inzwischen vor allem Künstler\*innen ausüben, berichtet er. Den Beruf des Lithografen etwa, gebe es schon lange nicht mehr. Künstlerischer Druck

**Klaus Mundorf -  
Ihr Dach- und Solar- Experte  
für Porz**

**ALLES AUS EINER HAND**

### Ihre Vorteile im Überblick

Klaus Mundorf	Ihre Leistung	Andere Anbieter
✓	Lokaler Anbieter	?
✓	Wirtschaftlichkeitsberechnung	?
✓	Verschattungsanalyse	?
✓	Kein Produktzwang	?
✓	Kein Systemzwang	?
✓	Erweiterungen möglich	?
✓	PV Überschussladen	?
✓	Keine versteckten Kosten	?
✓	0 Euro Anzahlung	?
✓	Zahlung nach Inbetriebnahme	?
✓	Dachdeckermeisterbetrieb	?
✓	Echtes Rundum-Sorglos Paket	?
✓	Persönliche Betreuung nach Installation	?



**Klaus Mundorf  
Bedachungs GmbH**



**Klaus Mundorf  
Solar-GmbH**

Karl-Hass-Str. 19 | 53859 Niederkassel | **Telefon: 02208 9449-0**  
<https://mundorf-solar.de> | E-Mail: kontakt@mundorf-gmbh.de



Lehnerts Ausstellung im Wehrturm legt den Fokus auf seine Druckarbeiten.  
Foto: Göllnitz

gehöre mittlerweile zum Weltkulturerbe, so Volker Lehnert. 41 Jahre hat er an verschiedenen Orten künstlerisch gelehrt. Manche seiner Arbeiten, die er im Wehrturm zeigt, hätten ihre Anfänge in den 1990er Jahren. Lange blieben sie unveröffentlicht. Später habe er sie wiederentdeckt im Archiv und für die Schau finalisiert.

Dass die Besucher\*innen im Wehrturm vor allem einen Einblick in seine Druckarbeiten bekommen, sei eine bewusste Entscheidung gewesen, so der Künstler. Sie wirkten in einem fast intimen Raum besser. Seine großformatigen Malereien etwa, bräuchten mehr Platz. Wobei die Drucke, teils Unikate,



Wer genau herantritt, kann die einzelnen der Druckstufen pro Bild erkennen. Foto: Göllnitz

teils in Kleinserien, in ihrer Entstehung nicht reine Druckarbeiten sind. Bis zu 20 Zeichnungen gingen ihnen voraus, erzählt Lehnert. Zudem kämen verschiedene Werkzeuge zum Einsatz. Arrangiert, wie einzelne Instrumente in der Musik. Sein Atelier in Wittgenstein werde so zum Labor, so Lehnert. Obwohl er sonst eigentlich

kein technischer Mensch sei, probiere er technisch viel aus. Was das Arbeiten betriebswirtschaftlich manchmal zur Katastrophe mache, scherzt er.  
[zuendorfer-wehrturm.de](http://zuendorfer-wehrturm.de),  
[www.volkerlehnert.de](http://www.volkerlehnert.de)  
(Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)

## Viel Vergnügen beim Wiesenfest in Langel

Herzlichen Dank an die Organisatoren der  
K.G. Rut Wiess Löstige Langeler e.V.



**Markus Lüsken**  
Ihr Kandidat für den  
Porzer Bezirksbürgermeister

**Andreas Bischoff**  
Mitglied der  
Bezirksvertretung Porz

**Stefan Götz**  
Fraktionsvorsitzender BV Porz  
Kandidat für den Kölner Stadtrat

**CDU**  
STADTBEZIRK PORZ

## Schokoladenmuseum Köln mit neuer Ausstellung - Eine Reise durch 5.000 Jahre Kakaogeschichte



Anette Imhoff übergibt Ministerpräsidenten Hendrik Wüst eine symbolische Eintrittskarte zur neuen Ausstellung

Köln, Juni 2025 - „Ich bin der einzige Mensch, der ein Herz aus Schokolade hat“ - so beginnt Anette Imhoff (Inhaberin und Tochter des Gründers des Schokoladenmuseums Hans Imhoff) ihre Begrüßung der zahlreichen Vertreter aus Politik, Wirtschaft und Schokoladenfreunden aus der ganzen Welt. Eingeladen sind diese, um ein absolutes Highlight zu entdecken - die neu gestaltete Ausstellung, die eine „Zeitreise des Kakaos“ darstellt - eine Spurensuche durch die Jahrtausende.

Und so schreibt das Schokoladenmuseum Köln weiter Erfolgsgeschichte: Mit über 705.000 Gästen im Jahr 2024 wurde ein neuer Besucherrekord aufgestellt. Nun setzt das beliebte Erlebnismuseum erneut Maßstäbe - mit der umfassend erneuerten kulturgechichtlichen Dauerausstellung „Zeitreise des Kakaos“, die seit dem 24. Juni geöffnet ist.

Die neue Ausstellung nimmt die Museumsgäste mit auf eine faszinierende Entdeckungsreise durch über 5.000 Jahre Kakaogeschichte - von den Anfängen in Ecuador bis zur modernen Schokoladenproduktion. Auf dem Weg vom Trank zur süßen Verheißung wird Kakao nicht nur als Genussmittel, sondern als Kultur- und Wirtschaftsgut mit globaler Bedeutung erlebbar.

Multimedial, sinnlich und kritisch erzählt, beginnt die Zeitreise bei den altamerikanischen Kulturen Mittelamerikas, wo Kakao als Trank, Währung und Opfergabe diente. Weiter führt der Weg durch die Kolonialzeit, in der Ausbeutung und Zwangsarbeit auf Kakao-plantagen dunkle Kapitel der Geschichte schreiben. Die Ausstellung spart diese Perspektiven nicht aus, sondern lädt zur Reflexion ein.

In Europas höfischer Welt wird Kakao zum Luxusgut - serviert in Porzellan und Silber, genossen von Königinnen und Aristokraten. Die Gäste erfahren, wie Schokolade als Medizin, Statussymbol und Modephänomen in die europäische



### Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:

#### Brillenfrei ab 45+

Am **03.09.2025 um 18:00** Uhr findet der Infoabend zum Thema Multifokallinsen mit Herrn Cristian Timciuc statt.

Übernächster Termin: 03.12.2025

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen, die Behandlung des Grauen Stars und moderne Alternativen zur Lesebrille.

**Jetzt anmelden**

**02203 - 10 19 70**



Josefstraße 14, 51143 Köln  
[info@augencentrumkoeln.de](mailto:info@augencentrumkoeln.de)  
[www.augencentrumkoeln.de](http://www.augencentrumkoeln.de)



neben klassischen Elementen bietet die neue Ausstellung auch modernste Technologie



mit allerlei Köstlichkeiten wurden die geladenen Gäste verwöhnt - auch für Feierlichkeiten im Schokoladenmuseum empfiehlt sich die hervorragende Gastronomie

Kultur Einzug hielt.  
Mit der Industrialisierung wandelt sich das Bild: Maschinen, Marken und Massenproduktion machen Schokolade für alle zugänglich. Der Siegeszug der Tafelschokolade beginnt - begleitet von Werbestrategien, Automaten und neuen Zielgruppen. Besonders eindrücklich: der Wandel der Rolle von Frauen, nicht nur als Konsumentinnen, sondern auch als Arbeiterinnen - wie die berühmten „Stollwerck-Mädchen“. Begleitet von über hundert historischen Exponaten und moderner Ausstellungsgestaltung ist „Zeitreise des Kakaos“ ein Erlebnis für alle Sinne - informativ, bewegend



Seit dem 24. Juni ist die neue Ausstellung offiziell eröffnet

und aktuell.

Das Museum selbst hat sich seit 2018 komplett erneuert. Highlights wie die gläserne Schokoladenfabrik, in der Gäste live bei der Schokoladenherstellung zusehen und dem Maître Chocolatier begegnen, oder das immersive Erlebnis „Schokolade ist ein Gefühl“ machen den

Museumsbesuch einzigartig. Ein besonderer Publikumsmagnet bleibt der legendäre Schokoladenbrunnen, der auf seinem goldenen Plateau nach wie vor süße Träume erfüllt.

Das Schokoladenmuseum Köln verbindet Geschichte mit Gegenwart, Genuss mit Verantwortung,

Emotion mit Information - und lädt kleine wie große Gäste ein, Schokolade neu zu entdecken: „Kommt vorbei und erlebt die Magie des Kakaos - im Schokoladenmuseum Köln“ - weitere Informationen erhalten Sie vor Ort und online unter [www.schokoladenmuseum.de](http://www.schokoladenmuseum.de)

## Viel Vergnügen beim Schützenfest der St. Hubertus Schützen Gremberghoven

Ein echter Volltreffer für Brauchtum und Ehrenamt

16 Veedel  
ein Porz



**Markus Lüsgen**  
Ihr Kandidat für den  
Porzer Bezirksbürgermeister



**Werner Marx**  
Stadtbezirksvorsitzender  
Kandidat für den Kölner Stadtrat



**Stefan Götz**  
Fraktionsvorsitzender BV Porz  
Kandidat für den Kölner Stadtrat

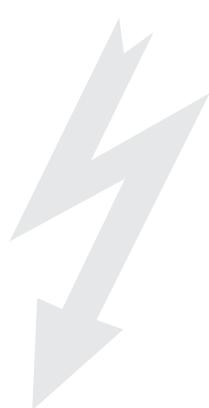


**Dr. Ingo Caspari**  
Kandidat für den Kölner Stadtrat



**Christoph Graef**  
Kandidat für die BV Porz  
Vorsitzender der JU Porz



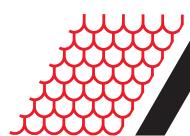


## ELEKTRO BECKER MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

### Elektro Becker GmbH

Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)  
Tel. 0 22 03 / 547 52 · Fax 0 22 03 / 555 34  
info@elektrobecker.net · www.elektrobecker.net



## BEDACHUNGEN Michael Siefer Dachdeckermeister

### Fachbetrieb für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik

Neusser Str. 39 · 51145 Köln  
Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27  
Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24  
E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de

## Gedenkveranstaltung

**Porz-Mitte** - Das Alevitische Kulturzentrum Köln-Porz lädt am Mittwoch, 2. Juli, ab 18 Uhr zur Gedenkveranstaltung anlässlich des 32. Jahrestags des Brandanschlags von Madimak in den Rathaussaal in Porz-Mitte, Friedrich-Ebert-Ufer 64-70, ein. Beim Anschlag wurden am 2. Juli 1993 in Sivas in der Türkei 33 Menschen, überwiegend alevitische Künstler\*innen und Intellektuelle, durch einen religiös-fanatischen Brandanschlag - unter ihnen auch Hasret Gültekin, ein Bürger der Stadt Köln.

Die Veranstalter\*innen wollen mit dem Abend ein Zeichen gegen das Vergessen, gegen Extremismus und für eine lebendige und demokratische Erinnerungskultur setzen. Schirmherin der Veranstaltung ist Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller. Der Eintritt ist frei. (red.)

## Sommerfest mit Zeitreise

**Porz-Mitte** - Im Jubiläumsjahr zum 50. Jahrestags des Stadtbezirks begibt sich die Carl-Stamitz-Musikschule, Josefstraße 57, auf eine musikalische Zeitreise. Beim Sommerfest am Samstag, 5. Juli, von 14 bis 18 Uhr führt eine musikalische Zeitkapsel durch verschiedene Epochen und Stile. Im Musikschulgebäude und auf dem Schulhof werden kleinere Konzerte mit Solo-Vorträgen, Kammermusik, Ensembles, Bands und Orchestern präsentiert.

Eröffnet wird das Fest wird mit einer Aufführung der musikalischen Grundstufe, die vom Schlagzeug-Ensemble „Konglomerat“ unterstützt wird. Den Abschluss spielen die Bands „Pierce Brassmen“ und die Big-Band „Collision Course“.

Zwischen 15 Uhr und 17 Uhr können Instrumente unter fachkundiger Anleitung der Lehrkräfte ausprobiert werden. Beratungen und Informationen bieten der Infostand der Regionalschule Porz und des Fordervereins. Für das leibliche Wohl wird im Hof-Café gesorgt. Der Eintritt ist frei. (red.)

## RHEIN-SIEG-AKADEMIE-KUNSTKOLLEG gGmbH

private staatl. genehmigte Ersatzschulen  
statt Schulgeld, sozialverträgliche Fördervereinsbeiträge

Kreative Gesamtschule, 5. - 10. Kl. u.  
Berufl. Gymnasium f. Gestaltung 11. - 13. Kl.

staatl. Abschlüsse: **Hauptschulreife, Mittlere Reife  
Fachabitur (schul. Teil), Abitur**

Lernstand+Abi: NRW-Spitze

Akademie-Vollzeitstudium Medien u. Design  
plus alternativ: Mode-, Foto-Film-, Illustrations-,  
Produkt-, 3D-Animations-Design

**ab Mittlere Reife**  
(auch ohne Q-Vermerk)

staatl. Abschlüsse:  
A.) **GTA: Gestaltungstechn. Assistent/in** (incl. Fachhochschulreife),  
B.) staatl. gepr. Designer/in, **Bachelor Professional**, RSAK-Diplom



Kolleg: Wehrstr. 143-145, Tel.: 02242-2141  
[www.kunstkolleg-hennepf.de](http://www.kunstkolleg-hennepf.de)

Akademie: Wehrstr. 12, Tel.: 02242-9698860  
[www.rsk.de](http://www.rsk.de)

# Der Sommer-Ferienspaß 2025 in den Fußballcamps in Köln und Rösrath für alle Mädels und Jungs von 5 - 16 Jahren

JETZT ANMELDEN UND PLÄTZE SICHERN!!!!

Auf geht's in deine Sommer-Ferien-Fußballcamps ab 14.07.2025 in Köln und ab 21.07.2025 in Rösrath.

Seit nunmehr mehr als 25 Jahren sind unsere Fußball Ferien-camps die Auszeit für Kinder von 5-16 Jahren, in der sie von ihren alltäglichen Belastungen Abstand nehmen können, um ihren eigenen Akku wieder mir Spass und Freude aufzuladen.

In unseren Fußball-Ferien-camps sind auch Kinder willkommen, die noch in keinem Verein Fußball spielen, die bisher nur gerne mal auf dem Schulhof oder auf der Straße gekickt haben. Aber auch Kids, welche schon im Verein kicken, sind hier bestens aufgehoben. Es werden Techniken gelernt, die Lauffreudigkeit gefördert und die Koordination geschult. All dies geschieht, in unseren Feriencamps, mit viel Geduld und Motivation für die Kinder, durch ein erfahrenes gut ausgebildetes Trainerteam. Dazu gehören Ex-Profi-Fußballer, DFB-licensierte Trainerinnen und Trainer, Sporthochschulabsolventinnen und Absolventen, sowie weiteres engagiertes Betreuungspersonal. Durch die Kombination von Spiel und Disziplin in unseren Feriencamps, leisten alle Trainer/innen und Betreuer/innen einen wertvollen Beitrag zur Förderung der sportlichen und sozialen Entwicklung der teilnehmenden Kinder. In unseren Fußballferiencamps lernen sie auch fairen und respektvollen Umgang untereinander und miteinander.

Sie finden neue Freunde unter Gleichgesinnten und verbringen die Tage in den Ferien-Fußball-camps an der frischen Luft. Das wichtigste aber ist das Spiel mit dem Ball, welches den Kindern, mit viel Freude, Geduld und Spass, durch ein engagiertes Trainerteam vermittelt wird.

Die Kinder können zwischen 8.00 und 9.00 Uhr gebracht werden. Für das leibliche Wohl ist ganz-tätig bestens durch unsere Vollverpflegung gesorgt. Es gibt ein gemeinsames Frühstück und gegen 13.00 Uhr frisch gekochtes Mittagessen. Der Nachmittagssnack bringt zwischendurch



noch eine kleine Erholung. Getränke und Obst stehen den Kindern den ganzen Tag zur Verfügung. Unsere Fußballcamps finden in den Sommerferien 2025 an 2 Standorten statt: KÖLN-NIPPES in Kooperation mit

## Nippes TFG Köln-Nippes 1878

1. Sommerferienwoche ab 14.07.2025, und 3. und 5. Ferienwoche, auf der Bezirkssportanlage, Merheimer Str. 265, Köln-Nippes.

**RÖSRATH** in Kooperation mit Union Rösrath, 2. Sommerferienwoche

ab 21.07.2025 und 4. und 6. Ferienwoche auf der Kunstrasen-anlage, Freiherr-vom-Stein-Str. Rösrath.

Das Team um Orga-Schirmherr Erich Rutemöller, FC IKONE Harald Konopka, Ex-Profi Sascha Lenhart und dem Technischem Leiter Klaus Dimolfetta und weiteren, hoch motivierten Trainer/innen und Betreuer/innen, freut sich schon auf jedes einzelne Kind.

Mehr Infos und Anmeldung gibt es auf der Projektseite: [ferien-fussballcamps.de](http://ferien-fussballcamps.de)

**Der Hit für Kids von 5-16 Jahren!**

**WWW.Fussball-Feriencamps.de**

**Spiel & Spaß von 8-16:30 Uhr mit Vollverpflegung**

*Jetzt anmelden  
für die  
Sommerferien!*



# SOMMERFERIEN 2025

## KÖLN-NIPPES

in Kooperation mit  
**TFG Köln-Nippes 1878**

1., 3. und 5. Sommerferienwoche  
auf der Bezirkssportanlage,  
Merheimer Str. 265, Köln-Nippes

## RÖSRATH

in Kooperation mit  
**Union Rösrath**  
2., 4. und 6. Sommerferienwoche  
auf der Kunstrasen-anlage,  
Freiherr-vom-Stein-Str., Rösrath

Kontakt: [www.fussball-feriencamps.de](http://www.fussball-feriencamps.de)

# LOKALES

## Golfen und Feiern

Die Fidele Grön-Wieße Rezag hat ihren Konfetti-Kapp abgehalten

**Niederkassel / Porz-Mitte** - Die Karnevalisten der Fidele Grön-Wieße Rezag Porzer Ehrengarde haben zusammen mit denen der Ersten Straßenbahnsitzung den inzwischen neunten Konfetti-Kapp ausgerichtet. Rund 100 passierte Golfer\*innen trafen sich zum Turnier auf der Anlage Clostermannshof in Niederkassel-Uckendorf.

Neben dem Spiel versorgten die Rezag-Husaren die Aktiven mit kulinarischer Verpflegung - darunter Reibekuchen, Lachs, Gambas oder auch Currywürste. Winzer Christian Schardt präsentierte Weine.

Am Abend fand eine die Siegerehrung statt, bei der die besten Golfer\*innen mit Pokalen ausgezeichnet wurden. Das Abendprogramm gestalteten zudem Künstler Ken Reise alias July Voyage und die Gruppe Tacheles.

„Es war ein rundum gelungener Tag, der die Gemeinschaft und den Spaß am Golfspiel in den Vorder-



grund gestellt hat“, so Walter Reinartz, Präsident der Fidele Grön-Wieße-Rezag. „Wir danken

allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern, dem Golfclub Clostermannshof, unseren Sponsoren und

allen Helferinnen und Helfern, die zum Erfolg dieser Veranstaltung beigetragen haben.“ (red.)

## Wir haben einen neuen HANDWERKSMEISTER



Am 17. Juni hat  
unser Sohn  
**Jan Pieper**  
seinen  
**METALLBAUMEISTER**  
vor der  
Handwerkskammer  
Köln bestanden.

Wir gratulieren dir zur bestandenen Prüfung!

Deine Eltern  
Rosemarie und Frank Pieper  
sowie die Metallbau Pieper Mitarbeiter

im Juni 2025

**Metallbau  
PIEPER** GmbH

Metallbau Pieper GmbH  
Max-Reichpietsch-Str. 17 • 51147 Köln  
Tel.: 02203 907460



Fotos: Fidele Grön-Wieße-Rezag

## Neue Leitung für Bürgerzentrum Finkenberg

**Finkenberg** - Das Bürgerzentrum Finkenberg an der Stresemannstraße erhält innerhalb kurzer Zeit erneut eine neue Leitung. Zum 1. Juni hat Jessica Cutugno die Leitung des Hauses übernommen. Zuvor war sie sechs Jahren in der Organisation und Verwaltung des Bürgerzentrums tätig.

Bis dato wurde das Bürgerzentrum zehn Monate lang von Fabian Goreth geleitet, der nun eine neue berufliche Herausforderung angenommen hat. „Auch wenn seine Zeit im Haus kurz war, danke ich Fabian für sein Engagement und seine Impulse“, so Jessica Cutugno.

„Die Menschen hier liegen mir sehr am Herzen. Ich kenne viele Gesichter, viele Geschichten - und

ich freue mich darauf, das Bürgerzentrum nun in neuer Rolle gemeinsam mit dem Team und allen Beteiligten weiterzuentwickeln“, so die neue Leiterin.

Als Ort der Begegnung, des Austauschs und der Mitgestaltung solle das Bürgerzentrum auch in Zukunft ein lebendiger Treffpunkt für die Nachbarschaft bleiben - offen für alle Generationen und Kulturen, mit Platz für neue Ideen und vertraute Rituale. (red.)

## MARKISEN-SONDERMODELLE MIT TOLLEN EXTRAS\* ZUM SONDERPREIS!

Schatten-Plus • Funk-Motor • Beleuchtung



Clever sparen  
**20% RABATT\***  
im Juli 2025



75 JAHRE RHEINISCHE MARKISENMANUFAKTUR  
**FRANZ AACHEN**  
ZELTE UND PLANEN GMBH

Infos & Termin unter: **0228 - 46 69 89**

Röhfeldstr. 27 • 53227 Bonn-Beuel • info@franz-aachen.com

MARKISEN + MARKISENTÜCHER + WINTERGARTENBESCHATTUNGEN + GLASDÄCHER + TEXTILE KONFEKTION

**Porz am MONTAG**

## KULTUR

ONLINE:

**PORZ-AM-MONTAG.DE**

*Bettina Jureck,  
Bezirksvertreterin*

*Förderschule  
Berliner Straße*

## Grundschulen gehören ins Veedel!

Deshalb haben wir für den Grundschulstandort Berliner Straße in Westhoven gekämpft. Uns ist wichtig, dass hier später mit einer neuen Grundschule und Förderschule, Turnhallen und Schulschwimmbecken ein attraktiver Schulstandort entsteht. Denn nach wie vor stimmt: Kurze Beine brauchen kurze Wege!

Dafür setzen wir uns ein - nicht nur in Ensen-Westhoven, sondern in ganz Porz/Poll.

Ihre SPD-Fraktion in der Bezirksvertretung Porz



**Der Wäscheladen**

Troisdorf • Kölner Straße 47  
Tel. 02241-74468  
www.derwaescheladen.de

**Räumungsverkauf**  
wegen Geschäftsaufgabe  
ab Montag, den 30.06.2025

**20%**  
**AUF ALLES**  
\*auch auf bereits reduzierte Ware



VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG

**WIR IN**  
EINKAUFEN UND MEHR



**URBACH**  
DIREKT VOR ORT!

Service hat einen Namen  
**Schmitz**  
in Porz

G M B H

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80  
[www.auto-schmitz-porz.de](http://www.auto-schmitz-porz.de)

Seit 1986 für Sie vor Ort!  
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.  
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!

**ERO**  
BAUELEMENTE

02203 – 2 45 90  
Oder  
[erobauelemente@netcologne.de](mailto:erobauelemente@netcologne.de)

Reparatur/Kundendienst  
Service  
Für Fenster  
Türen und Rollladen

\*Alle Hersteller

## Kostenloser Pflegekurs für Angehörige

**Porz-Mitte** - Das Krankenhaus Porz am Rhein richtet einen weiteren kostenlosen Pflegekurs für Angehörige für Menschen mit Demenz und interessierte medizinische Laien aus. Die drei Kurstermine finden am 7., 9. und 11. Juli jeweils von 10 bis 14 Uhr statt. Eine Anmeldung ist erforderlich unter 02203 5661575 (Anrufbeantworter) oder per Mail an [familiepflege@khporz.de](mailto:familiepflege@khporz.de).

Treffpunkt zum Kurs ist vor dem Eingang des Gesundheitszentrums des Krankenhauses Porz, Urbacher Weg 25. Im Kurs werden Methoden vermittelt, um eine wertschätzende Haltung und Umgangsweise zum Menschen mit Demenz auch in belasteten Situationen durchhalten zu können. Zusätzlich wird über Entlastungs- und Unterstützungsangebote für Angehörige informiert. (red.)

## Nachbarschaftsfest am Christrosenweg

**Zündorf** - Die Gemeinwesenarbeit Zündorf/Rosenhügel richtet am Freitag, 4. Juli, zwischen 14 und 17 Uhr ein Nachbarschaftsfest aus.

Angeboten werden eine mobile Kletterwand, Kinderschminnen und Dartschießen. Zudem ist der Spielegcircus und die Freiwillige Feuerwehr Zündorf mit einem Fahrzeug vor Ort. Das Fest findet am Christrosenweg 14-44 statt. (red.)

# Räumungsverkauf

wegen Geschäftsaufgabe  
ab Montag, den 30.06.2025

**20%** AUF ALLES  
\*auch auf bereits reduzierte Ware

**„Der  
Wäscheladen“**

Troisdorf • Kölner Straße 47 Tel. 02241-74468  
[www.derwaescheladen.de](http://www.derwaescheladen.de)

# LOKALES

## 3D-Karte zu Starkregengefahr

**Stadtbezirk Porz** - Die Stadtentwässerungsbetriebe (StEB) haben für Köln bereits 2017 Starkregengefahrenkarten erstellt und veröffentlicht - damals als erste Großstadt Deutschlands. Nun ist diese Karte um 3D-Darstellungen des Kölner Stadtgebiets ergänzt worden. Diese zeigen die Gefahren durch Überflutungen aufgrund von

Starkregen in erhöhter Detailtiefe. Bürger\*innen könnten so genau nachvollziehen, welche Auswirkungen Starkregenereignisse in ihrer direkten Umgebung haben könnten, so die StEB. Die Nutzung der Karte ist kostenfrei und erfordert lediglich einen Internetzugang. [hw-karten.de](http://hw-karten.de) (red.)

## Veedelsessen

**Finkenberg** - Jeden Dienstag lädt das Bürgerzentrum Finkenberg, Stresemannstraße 6a, zwischen 12 und 13 Uhr zu einer warmen Mahlzeit ein. Die Teilnahme am Veedelsessen kostet 2 Euro. (red.)

Besonders willkommen sind Menschen in sozialen Notlagen. Eine Anmeldung wird per Mail an [bueze@parisozial-koeln.de](mailto:bueze@parisozial-koeln.de) oder unter 02203 9354418 erbeten.

## BRETONISCHE VERSUCHUNGEN: KOMMISSAR DUPINS VIERZEHNTER FALL

JEAN-LUC BANNALEC (AUTOR)  
GERD KÖSTER  
MARGARETE VON SCHWARZKOPF

SO. 09.11.2025 // 18 UHR



Lesen 2025

Zum Veranstaltungskalender  
[www.troisdorf.de/stadthalle-events](http://www.troisdorf.de/stadthalle-events)

Tickets: 02405 40860

[www.stadthalle-troisdorf.de](http://www.stadthalle-troisdorf.de)



## Seit 20 Jahren in Troisdorf



### GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold  
nicht ohne Vergleichsangebot!  
VERGLEICH MACHT REICH!

Für Goldankauf bitte  
einen Termin vereinbaren!

Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewechsel 4,00 €

Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor  
Ort [www.trauringe4u.de](http://www.trauringe4u.de)

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck  
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)

Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)  
Ankauf von Marken-Uhren

Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761

## Spende nach Tomatenbörse

**Ensen / Westhoven / Porz-Mitte -**

Die Bürgervereinigung Ensen-Westhoven hat im Bürgerzentrum Engelhof eine Tomatenbörse abgehalten. Besucher\*innen konnten dabei Tomatensetzlinge verschiedenster Sorten erstechnen - gegen eine Spende, die gesammelt der Kinderklinik im Krankenhaus Porz zu Gute kommen soll. Sabine Denhof, Petra Creutz und Tina Laslo, die seit Jahren Tomatenpflanzen für den Eigenbedarf vorziehen, haben für die Börse bereits im März 200 Samen eingesetzt und zu Pflanzen gezogen. Darunter die Sorten Ochsenherztomaten, Flaschentomaten oder auch die Große Gelbe.

428 Euro sind letztlich von den Aktiven an den Förderverein des Krankenhauses Porz am Rhein und seine Vorsitzende Simin Fakhim-Hashemi übergeben worden. (red.)



Foto: Bürgervereinigung Ensen-Westhoven

## Feuerwehrfest in Spich

(MBB)-Zwei Tage voller Action, Spaß und Gemeinschaft-

Die Löschgruppe Spich der Feuerwehr Troisdorf lädt am Samstag, 5. Juli und Sonntag, 6. Juli herzlich zum traditionellen Feuerwehrfest ein. Zwei Tage lang erwartet Besucherinnen und Besucher ein buntes Programm rund um die Feuerwehr, Familie und Feierlaune, am und im Gerätehaus Spich, Lülsdorfer Straße 14.

Der Samstagabend beginnt um

18 Uhr mit einer Party, bei dem der DJ für den perfekten Sound sorgt. Highlights für Feierfreudige sind die Cocktailbar und ein Bier-Pong-Turnier.

Am Sonntag beginnt der Tag um 11 Uhr mit einem zünftigen Frühstücksschoppen.

Ab 13 Uhr öffnet die beliebte Cafeteria mit selbstgebackenem Kuchen.

Anschließend folgen die Programmpunkte für große und kleine Feuerwehrfans:

13:30 Uhr - Fahrzeugschau & feierliche Fahrzeugweihe

14 Uhr- Kinderanimation mit Hüpfburg

15 Uhr -

Übung der Jugendfeuerwehr

„Unser Feuerwehrfest ist nicht nur eine tolle Gelegenheit, uns als

Löschgruppe vorzustellen, sondern auch ein echtes Fest für die ganze Familie. Ob jung oder alt - für jeden ist etwas dabei!“, so der Einheitsführer Dirk Walsdorf. Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen bestens gesorgt.

Der Eintritt ist wie immer frei.

Es freuen sich auf Ihr Kommen, die Kameradinnen und Kameraden der Löschgruppe Spich

**Seit mehr als 60 Jahren der Makler für Porzer Immobilien**

Für zahlreiche vorgemerkte Kunden suchen wir ständig Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen!

Tel.: (0 22 03) 911 300  
[www.quick-immobilien.de](http://www.quick-immobilien.de)

- ⇒ Langjährige Erfahrung!
- ⇒ Kostenlose Wert-Expertise!
- ⇒ Professionelle Betreuung!
- ⇒ Auch nach dem Notartermin!

**quick**  **immobilien**



Im Zentrum von Porz: Goethestraße / Ecke Bahnhofsstraße

**Porz am MONTAG**

**REGIONAL**

ONLINE:

**PORZ-AM-MONTAG.DE**



## Infoabend: Feste dritte Zähne - an nur einem Tag

Ein neuartiges Konzept (All-on-4®) macht es möglich: Feste dritte Zähne an nur einem Tag! In der dental suite im Rheinauhafen ist dieses Konzept bereits seit Jahren tägliche Routine. Es wurde speziell für Patienten entwickelt, die von vollständigem oder fast vollständigem Zahnerlust betroffen sind.

Das Besondere: Lediglich vier Implantate müssen für einen vollständigen Zahnersatz pro Kiefer (Ober- oder Unterkiefer) eingebracht werden - zwei im vorderen Bereich des Kiefers und zwei weitere im hinteren Bereich. Im Anschluss wird ein Zahnbogen darauf befestigt, durch den der Patient einen fest-sitzenden und sofort vollständig belastbaren Zahnersatz erhält - in nur einer Behandlungssitzung.

### Vorteile gegenüber Prothesen

Herausnehmbarer Zahnersatz stört nicht selten beim Sprechen und auch die Angst vor dem Versagen der Haftcreme bleibt immer im Hinterkopf präsent. All-on-4® Zahnersatz ist hingegen fest im Kiefer verankert.



Das Team der dental suite im Kölner Rheinauhafen / ©ARDENT-GROUP.DE

Dementsprechend ist die Patientenzufriedenheit in Bezug auf die Ästhetik, die Sprechweise und das Selbstbewusstsein in aller Regel besser als mit einer herausnehmbaren Zahnlprothese.

### Vorteile gegenüber Implantaten

Durch das All-on-4® Behandlungskonzept werden alle Zähne im Ober- oder Unterkiefer während eines einzigen Eingriffs ersetzt. Würde stattdessen für jeden fehlenden Zahn ein eigenes

Implantat eingebracht werden, könnte sich der Behandlungsverlauf über Monate hinziehen. Durch All-on-4® erhalten die Patienten hingegen feste, dritte Zähne an einem Tag, die sie zudem sofort voll belasten können.

### Kostengünstig und patientenfreundlich

Gerade im Vergleich zu einem vollständigen Zahnersatz mit Implantaten ist das All-on-4® Konzept eine vergleichsweise kosten-

günstige Behandlungsoption. Darüber hinaus kommt die Methode auch Angstpatienten sehr entgegen, da der gesamte Behandlungszeitraum (inklusive Vorbereitung und Nachbehandlung) sehr kurz gehalten werden kann.

### Kostenfreier Infoabend

#### für Patienten in Köln

Interessierten Patienten bietet die dental suite die Möglichkeit, sich im Rahmen eines Infoabends über das All-on-4® Konzept zu informieren - unverbindlich und kostenfrei. Die behandelnden Zahnärzte stehen nach einer kurzen Präsentation für Fragen bereit.

#### Die Eckdaten:

Feste dritte Zähne an einem Tag  
Mittwoch, 09. Juli 2025 - ab 18 Uhr

dental suite Rheinauhafen MVZ  
Zahnärztliche Leitung  
Dr. med. dent MSc. Andre Schmitz  
Agrippinawerft 24  
D-50678 Köln  
Anmeldung telefonisch unter  
0221 / 47 67 29 0  
oder formlos per E-Mail an:  
info@zahnarzt-rheinauhafen.de

**dental+suite<sup>®</sup>**  
**RHEINAUHAFEN**





**Dr. med. dent.  
Andre Schmitz**

**FOCUS  
GESUNDHEIT**  
**REGIONALE  
EMPFEHLUNG  
2024**  
 Dr. Andre Schmitz  
**ZAHNARZT**  
 Köln  
 FOCUS-GESENDEUT.de

**KOSTENFREI & UNVERBINDLICH**

## Infoabend in Köln

**Mi., 09. Juli | 18 Uhr**

**📍 Agrippinawerft 24 | 50678 Köln**

# FESTE, DRITTE ZÄHNE AN NUR EINEM TAG!

An unserem Infoabend stellen wir Ihnen eine Methode vor, mit der feste, dritte Zähne innerhalb eines Tages möglich sind. Der Gaumen bleibt frei und Sie haben kein Fremdkörpergefühl im Mund.

Anmeldung unter der Telefonnummer **0221 / 47 67 29 0** oder über den [QR-Code](#) →





- Kundendienst
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Gas- und Ölfeuerung
- tolle Bäder

Meisterbetrieb

Heizung - Bäder  
**Scharpel**  
Kurt Scharpel  
Akazienweg 19 b  
51147 Köln / Porz Grengel  
Tel.: 0 22 03 - 89 12 30 · Mobil: 01 63 - 312 57 61



**HANSEN**

Autohaus Hansen

Grengeler Mauspfad 183 · 51147 Köln-Porz/Grengel  
Telefon 02203 922730

Feel the difference



## MALERMEISTER KHAN

Neuer Firmeninhaber des ehemaligen  
Malerbetriebs Andreas Frericks

.....

- Malerarbeiten
- Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten

- Fassadenanstriche
- Schimmelpilzsanierung
- Bodenbelagsarbeiten

**Malermeister Khan**

✉ +49 (0)173 - 2094238 • ✉ info@malermeister-khan.de

Anzeige

## Hausarzt und Kardiologe um Herzen von Porz



Dr. Chia mit einigen der Kollegen in der Praxis

Porz-Mitte - Seit Januar 2025 ist wieder Leben in der hausärztlichen und kardiologischen Praxis in der Heinrich-von-Kleist-Straße 4 in Porz-Mitte. Gut erreichbar mit dem ÖPNV und Parkplätze direkt vor der Tür. Die bereits seit vielen Jahren existierende Praxis wurde von Killian M. Chia übernommen, der als Facharzt für Innere Medizin und Kardiologie zuletzt als Oberarzt im Krankenhaus gearbeitet hat. „Ich möchte hier die Patienten gut versorgen können, mit sehr guter Medizin und moderner Ausstattung“, so der Mediziner. Wichtig sei ihm, dass man zum Arzt gehe, bevor man krank wird. „Prävention ist immer gut und besser, als wenn man erst eine Behandlung nötig hat“, erklärt Chia.

Angeboten werden in der Praxis neben der internistischen Versorgung als Hausarzt auch kardiologische Leistungen für Selbstzahler oder Privatpatienten. Hier kann der Mediziner aus dem vollen Schöpfen. Ob Herzultraschall, Ultraschall der Schilddrüse oder auch Langzeit-Blutdruck oder -EKG, alles wird in den hellen Praxisräumen angeboten. Termine können aktuell entweder telefonisch unter 02203/955630 oder auch persönlich in der Praxis vereinbart werden. Die Öffnungszeiten, weitere Informationen und zukünftig auch Terminbuchungen sind über die Homepage der Praxis möglich. [www.cardiomed-porz.de](http://www.cardiomed-porz.de)

## Öffentliches Treffen vom Literaturclub

Ensen - Der Literaturclub der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Laurentius, lädt am Donnerstag, 3. Juli, um 19 Uhr in die Pfarrkirche St. Laurentius, Kölner Straße 115, ein. Das Thema des Treffens lautet „Frauen in der Literatur“. Präsentiert werden Geschichten, Bücher und Lesetipps. Um Voranmeldung wird gebeten: Während der Öffnungszeiten in der Bücherei oder per E-Mail an [koeb.ensen@gmail.com](mailto:koeb.ensen@gmail.com). Die Bücherei hat mittwochs von 16.30 Uhr bis 18.30 Uhr und sonntags von 10.30 bis 12.30 Uhr geöffnet. (red.)

## Sommerfest der Alexianer

Ensen - Am Sonntag, 29. Juni, laden die Alexianer Köln zum Sommerfest auf dem Gelände an der Kölner Straße ein. Von 11 bis 17 Uhr erwartet Besucher\*innen ein Programm für die ganze Familie - mit Musik, Mitmachaktionen und kulinarischen Angeboten. Los geht es ab 11 Uhr mit einem Sonntagsgottesdienst auf der Festwiese. (red.)

## Tagfalterexkursion

Eil - Das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen richtet am Sonntag, 6. Juli, von 11 bis 13 Uhr eine Tagfalterexkursion mit dem Experten Karl-Heinz Jelinek von der „Arbeitsgemeinschaft Rheinisch-Westfälischer Lepidopterologen e. V.“ aus. Dabei werden einige einheimische Schmetterlinge sowie deren Besonderheiten und Lebensweisen vorgestellt. Zudem geht es um das Artensterben und den Rückgang der Insektenpopulationen. Um Anmeldung wird gebeten: 02203 9800541 oder [info@gut-leidenhausen.de](mailto:info@gut-leidenhausen.de) (red.)

# „Das Goldhaus Lohmar“ wieder täglich geöffnet

## Höchster Goldpreis aller Zeiten!!!

Der Goldpreis, der im bisherigen Jahresverlauf fast 25 Prozent zulegte, erstrahlt wieder im Glanz. Gold erhält derzeit von mehreren Seiten Zulauf. Sei es durch die Aussicht auf Zinsenkungen der US-FED oder die Handelskonflikte der USA mit China um die Zoll- und Technologiestreit. Was aber in den letzten Wochen einen enormen Schub beim Gold verursacht hat, ist die US Wahl zwischen Trump und Harris. Die geopolitischen Risiken im Nahen Osten und in der Ukraine trugen ebenfalls zur Unterstützung bei, **dass wir aktuell den höchsten Goldpreis aller Zeiten haben.** Viele Kunden nutzen den hohen Goldkurs, um aus ihrem alten Goldschmuck Bares zu machen.

„Ich habe im Fernsehen eine Sendung verfolgt, wo es um den Ankauf von Goldschmuck ging und dachte mir, Omas alter Schmuck und ihr Zahngold liegt noch in der Schublade“, sagt Anja Weber.

Seit Wochen erreichen die Goldpreise ständig neue Rekordhöhen. Das bringt immer mehr Menschen dazu, in ihren Schmuckschatullen zu kramen. Viele von ihnen entdecken dabei wahre Schätze, die sie schnell in Geld umwandeln können. So auch Anja Weber: „Da ich in den letzten Tagen immer wieder von Rekordpreisen für Gold gelesen habe, entschied ich, jetzt zu verkaufen.“ Wert des Goldschatzes: 2.750 Euro Wer keinen seriösen Goldankauf in seiner

Nähe findet, um dort sofort Bargeld mitzunehmen, sollte bei „**DAS GOLDHAUS LOHMAR**“ Filiale in der Hauptstraße 65 in Lohmar vorbeischauen, denn wer direkt ins Geschäft kommt, kann mit Bargeld nach Hause fahren. Allein in den vergangenen Jahren stieg der Goldpreis um über 50%. Ob Ringe, Broschen, Zahnkronen oder sonstiges Altgold – Gold zu versilbern, Gold zu barem Geld zu machen, liegt im Trend. Wer bisher unschlüssig war, ob sich ein Altgoldverkauf auszahlt, für den ist jetzt der richtige Zeitpunkt, um zum Beispiel Goldschmuck aus Großmutter's Zeiten, Zahngold, defektes Gold oder Münzen zu verkaufen. Wer keine Verwendung mehr für sein Altgold hat, für den ist der richtige Zeitpunkt zum Verkauf gekommen.



Auch Antikschmuck, Markenuhren oder Silber werden in der „**DAS GOLDHAUS LOHMAR**“ Filiale auf der Hauptstr. 65 in Lohmar, Tel: 02246/9259600 entgegengenommen. Neben einer seriösen und kompetenten Wertermittlung ist eine fachkundige Beratung selbstverständlich. Profitieren Sie von der Erfahrung des Unternehmens. Weitere Fragen beantwortet Ihnen „Das Goldhaus“ Team gerne vor Ort bei einer Tasse Kaffee und einem netten Gespräch.



# DAS GOLDHAUS

## Goldankauf

Batterie-  
wechsel  
5 €

Barzahlung! Wir kaufen:

**DAS GOLDHAUS**  
Goldankauf

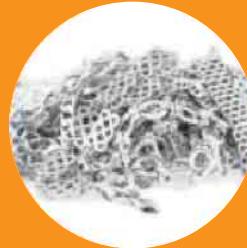
**Hauptstraße 65**  
**53797 LOHMAR**  
lohmar@das-goldhaus.de  
**Geschäftszeiten:**  
Mo.-Fr. 11:00-16:00 Uhr  
Sa. geschlossen

**Telefon: 02246 / 9259600**  
**www.das-goldhaus.de**

Goldschmuck



Silberschmuck



Münzen-Barren



Luxus-Uhren



Silberbesteck



Zahngold



auch  
Versilbertes

## Ensen feiert wieder:

### „GilgauLand 25“ - Das zweite große Straßenfest auf der Gilgastraße

Nach dem erfolgreichen Auftakt im Jahr 2023 kehrt das beliebte Straßenfest auf der Gilgastraße zurück. Am Samstag, 5. Juli, und Sonntag, 6. Juli 2025 lädt die KG Nährscher Laurentius e.V. erneut zu einem großen Stadtteilfest unter dem Motto „GilgauLand 25“ ein. Zwei Tage lang verwandelt sich Ensen in eine vielseitige Festzone mit kulinarischem Angebot, musikalischer Unterhaltung, Mitmachaktionen und einem besonderen Licht-Spektakel.

#### Mehr Platz, mehr Erlebnisse - das Festgelände wächst

In diesem Jahr wird das Veranstaltungsgelände deutlich erweitert. Erstmals wird neben der Gilgastraße - zwischen Kölner Straße und Edeka-Markt - auch ein Teil des Marktplatzes aktiv in das Fest integriert. Dort wird ein riesiges aufblasbares Labyrinth aufgebaut, das einen neuen Mittelpunkt im Kinderbereich darstellt. Die „Osborne II“, das bekannte Piratenschiff der Wahner Piraten, ist ebenfalls wieder vor Ort und wird die Festmeile von der Kölner Straße aus schmücken.



#### Vier Erlebnisbereiche für alle Generationen

Dieses Jahr erwartet die Besucherinnen und Besucher eine thematische Gliederung des Festgeländes in vier Erlebniswelten: GilgauWEINland bietet eine Auswahl an erlesenen Weinen und Cocktails in entspannter Atmosphäre. GilgauKINDERland richtet sich an Familien mit Kindern und bietet Spielstationen sowie das aufblasbare Labyrinth auf dem

Marktplatz.

GilgauFOODland lädt mit einer Vielzahl an Street-Food-Ständen zu kulinarischen Entdeckungen ein - von herhaft bis süß, von lokal bis international.

GilgauPARTYland sorgt für musikalische Unterhaltung. Ein DJ wird von einem mobilen Steiger aus auflegen und für ausgelassene Stimmung sorgen.

Der Samstag, 5. Juli, beginnt um 12 Uhr und endet um 22 Uhr. Der Höhepunkt des Abends ist die

Open-Air-Lasershow zum Thema „Musical“, die um 21:45 Uhr beginnt. Dabei wird die Gilgastraße in Nebel gehüllt, während choreografierte Lasereffekte zu den bekanntesten Musical-Melodien die Straße in Szene setzen.

Am Sonntag, 6. Juli, steht das Bühnenprogramm im Mittelpunkt. Es tritt unter anderem die Kindertanzgruppe „Pänz von Laurentius“ auf. Der Sonntag endet um 17 Uhr.

#### Ein Fest aus dem Veedel - für das Veedel

„Schon beim ersten Straßenfest 2023 war uns klar, dass das keine einmalige Aktion bleiben sollte“, erklärt Ingo Hundhausen, Präsident der KG Nährscher Laurentius.

„Wir freuen uns, dass wir - auch ohne ein Jubiläum - ein Fest organisieren können, das Gemeinschaft, Lebensfreude und Engagement im Stadtteil sichtbar macht. Dank zahlreicher Sponsoren und der Unterstützung vieler Ehrenamtler können wir uns gut vorbereitet und mit viel Energie auf GilgauLAND freuen“.

Gilgastraße und Marktplatz, Köln-Ensen (zwischen Kölner Straße und Edeka-Markt)

Samstag, 5. Juli: 12 bis 22 Uhr

Lasershow „Musical“:

Samstag um 21:45 Uhr

Sonntag, 6. Juli: 11 bis 17 Uhr

Eintritt: frei

**HÖRMANN**  
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

#### Automatik-Sektionaltore

**Aktionsgröße:**  
2.500 x 2.000 mm  
2.500 x 2.125 mm  
2.370 x 2.000 mm  
2.370 x 2.125 mm

Hörmann Automatik-Garagen-Sektionaltor in 7 Aktionsfarben, M-Sicke, Oberfläche Woodgrain und Elektroantrieb inkl. ein Handsender.  
Weitere Oberflächen in L-Sicke, 7 Aktionsfarben und weiteres Zubehör ist ebenfalls zu attraktiven Preisen erhältlich.

Voss & Sohn GmbH & Co. KG • Industriestraße 79 • 50389 Wesseling • info@voss-sohn.de • Tel. 02232 51499 • 02203 9285549

**Voss + Sohn**  
FACHGROSSHANDEL  
VIEL MEHR ALS ROLLLÄDEN UND MARKISEN

**Porz am MONTAG**  
**LEBEN IN PORZ**  
ONLINE:  
**PORZ-AM-MONTAG.DE**

# 2. Straßenfest auf der Gilgaustraße

## GILGAULAND 25



**05.07.2025** 12.00Uhr-22.00Uhr

**06.07.2025** 11.00Uhr -17.00Uhr



**Open Air Lasershow „Musical“**

**Samstag um 21:45 Uhr**



Kapellenbitz 7 | 51145 Köln  
[www.langel-dach.de](http://www.langel-dach.de)  
[info@langel-dach.de](mailto:info@langel-dach.de)  
Tel.: 02203 - 32926



QUALITÄT GANZ OBEN!



Steildach  
Flachdach  
Klempnerarbeiten  
Dachfenster  
Solartechnik  
Fassadentechnik  
Balkonabdichtungen  
Reparaturservice



**LEUGERMANN**  
Apotheken

**Kostenlose Telefonnummer**  
**0800 - 2 766 266**  
**Mit kostenlosem Lieferdienst**

**Dirk Molly**  
**STOFFE · GARDINEN**



**Siegburg · Luisenstr. 95 · Tel. 02241 - 65308**  
[www.dirkmolly.de](http://www.dirkmolly.de)

## Enkeltag im Sportverein

**Eil** - Unter dem Titel „Bewegung für Jung und Alt - Großeltern turnen mit ihren Kindern“ richtet der VSG Porz am Rhein e.V. am Freitag, 4. Juli, von 16 bis 19 Uhr in der Turnhalle der Don-Bosco-Schule, Humboldtstraße 81, eine Veranstaltung aus. Interessierte Großeltern mit Kindern können sich per Mail anmelden: [\(red.\)](mailto:info@vsg-porz.de)

## Kräuterwanderung rund um Gut Leidenhausen

**Eil** - Die Mittwochs-Wanderung der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald begibt sich am 2. Juli auf eine kleine Runde um Gut Leidenhausen und widmet sich Kräutern am Wegesrand. „Diesmal sind wir etwas kürzer unterwegs, aber dafür werden wir noch genauer hinschauen“, so Kräuterexpertin Ruth Dreesbach, die zum Sammeln anleitet und gemeinsam mit den Teilnehmenden die gefundenen Kräuter verarbeitet und verkostet. Seit 2023 bieten die Schutzgemeinschaft Deutscher Wald und der Freundeskreis Haus des Waldes jeden ersten Mittwoch im Monat eine geführte Wanderung ab Gut Leidenhausen an. „Das Angebot wird sehr gut angenommen, selbst bei ungünstigem Wetter finden sich einige Wanderfreunde. Im Mai 2023 standen hier 120 Interessierte“, erinnern sich die Wanderführer Rainer Tresemer und Kalle Gemel. Treffpunkt für das rund zweistündige Naturerlebnis ist um 14 Uhr im Lindenhof auf Gut Leidenhausen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. (red.)

## Jagdhornkonzert

**Eil** - Die Kölner Jägerschaft und die Schutzgemeinschaft Deutscher Wald Köln richten auf der Wiese des Obstmuseums auf Gut Leidenhausen ein Jagdhornkonzert aus. Das Konzert findet am Samstag, 5. Juli, von 17 bis 19 Uhr statt. Das Jagdhorn ist das traditionelle Verständigungsmittel bei der Jagd. Im

Laufe der Zeit entwickelten sich daraus eine Reihe von unterschiedlichen Instrumenten und ein weites Repertoire an Jagdmusik. Auftreten sollen die vier Bläsercorps der Jägerschaft unterstützt vom Hornensemble Siegburg/St. Augustin. Für das leibliche Wohl wird gesorgt. Der Eintritt ist frei. (red.)

## Garagenflohmarkt

**Eil** - Am Sonntag, 29. Juni, findet in Eil ein Garagenflohmarkt statt. Zwischen 8 und 17 Uhr bieten Anwohnende ihre Produkte auf dem eigenen Grundstück an. Das Angebot reicht von Kinderkleidung, Spielzeug, Büchern, Schuhen, Fahrrädern und Sportausrüstung bis

hin zum Hochbett und Kleinmöbeln, intakten Elektrogeräten sowie selbst gebastelten Geschenkideen. Es beteiligten sich rund 80 Haushalte. Die lokale Gastronomie bietet Kulinarisches an. Informationen gibt es per Mail: [\(red.\)](mailto:info@dialog-arbeit.de)

# Gewinnen Sie 2x2 Konzertkarten

Giora Feidman Duo: Revolution of Love

Freitag, 26. September |  
20 Uhr

Theater am Tanzbrunnen |  
Rheinparkweg 1 |  
50679 KÖLN

Zum ersten Mal in dieser Besetzung, doch bereits verschmolzen durch die gemeinsamen Töne, musizieren Giora Feidman mit Klarinette und Vytis Šakuras am Piano als Giora Feidman Duo. Sie treten in einen musikalischen Dialog voller Sinnlichkeit und Stärke, der das Publikum in den Bann der tanzenden Töne zieht. Giora Feidmans Klang ist wandelbar, leidenschaftlich und emotional, aber auch sinnlich und erdverbunden. Für das Konzert am 26.09.2025 in Köln verlosen wir 2 x 2 Tickets!

Erleben Sie im rund zweistündigen Konzertprogramm von



**Giora Feidmann Duo** ein Feuerwerk des traditionellen Klezmers sowie Meisterwerke der Tango-Musik und ausgewählte Kompositionen aus den aktuellen CDs,

komponiert von Majid Montazer. Die Musiker begleiten das Publikum auf eine Reise in die Welt der geistlichen und weltlichen Musik. Mit „Revolution of Love“

verfolgt Feidman das Ziel, nicht nur Töne, sondern auch die transformative Botschaft der Liebe zu verbreiten. Er ist Interpret der oscarprämierten Filmmusik von Steven Spielbergs „Schindlers Liste“ und war in den Filmen „Jenseits der Stille“ von Caroline Link und „Comedian Harmonists“ (1997) von Joseph Vilsmaier zu hören. Für sein Engagement für Frieden und die Versöhnung zwischen Juden und Deutschen wurde Feidman international ausgezeichnet.

Der „King of Klezmer“ bietet seinen Zuhörern bei seinen Konzerten stets ein außergewöhnliches Erlebnis.

**Jetzt mitmachen und gewinnen**

- E-Mail an:

r.mews@rautenberg.media  
Einsendeschluss ist der  
16.07.2025.

*Gemeinsam gut wohnen im neuen Quartier*  
FÜNF HÖFE HÄUSER UND WOHNUNGEN IN DER FUCHSKAULE KÖLN-PORZ ELSDORF

••••• [WWW.FUCHSKAULE.DE](http://WWW.FUCHSKAULE.DE)

In Köln-Porz, im grünen Stadtteil Elsdorf, entsteht mit den **FÜNF HÖFEN** ein neues Wohnquartier.

## WAS WIRD GEBAUT

**Aktuell 18 Reihenhäuser im Vertrieb**

5 Zimmer | 130 – 143 m<sup>2</sup>  
150 – 300 m<sup>2</sup> Grundstück | 1 – 3 Stellplätze

**Aktuell noch 6 Eigentumswohnungen im Vertrieb**

4 Zimmer | 99 m<sup>2</sup>  
2 Bäder: Duschbad und Wannenbad

**Bungalows** | 4 Zimmer | 140 m<sup>2</sup> freistehend mit Stellplatz und Garage | Fußbodenheizung und Photovoltaikanlage auf dem Dach.

**Kindertagesstätte** | 5 Gruppen | privater Träger

## ANFAHRT WOHNQUARTIER

Neben Friedrich-Hirsch-Straße 15, Köln-Porz

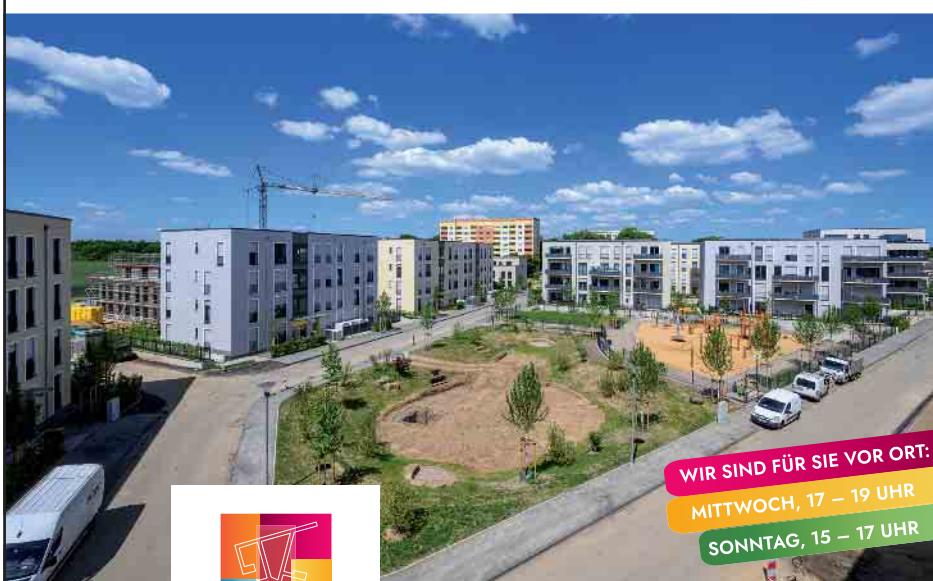
## BAUHERR

Ein Projekt der KD Stadtsanierungsgesellschaft Elsdorf mbH & Co. KG, Tochterunternehmen der Stefan Frey Immobilien-Projekt-Management AG

## VERTRIEB

INTERHOUSE  
Immobilienvermittlungs- und  
Verwaltungsgesellschaft mbH  
0221 – 280 64 64 64  
[www.interhouse.de](http://www.interhouse.de)

## BAUSTELLE AKTUELL





## Das ist bei einem Autobrand zu tun

Filmfans kennen das: Ein Auto kommt von der Fahrbahn ab, überschlägt sich und explodiert - meist mit einem fulminanten Feuerball. Was so für angenehmen Thrill sorgt, hat aber leider auch eine negative Komponente, wie Feuerwehrleute zu berichten wissen. Denn demnach trauen sich Ersthelfer an einem Unfallort oft nicht, eine Person aus einem brennenden Fahrzeug zu retten, aus Angst, dieses könnte wie im Film explodieren. Dabei kann ein Auto normalerweise gar nicht in die Luft fliegen, wie die Fachleute versichern.

Denn der Tank eines Kraftfahrzeugs verfügt über eine Lüftungsvorrichtung, die verhindert, dass Druck im Tank entsteht. Somit könnte auch keine Explosion hervorgerufen werden, beschwichtigen Brandschutzexperten. Demnach sind lediglich kleinere Explosionen denkbar, die nur durch einen Ersatzkanister mit Treibstoff (im Kofferraum) verursacht werden können, da diese keine Lüftungsvorrichtung haben.

Allerdings kann sich ein Brandherd in einem Kfz durch auslaufenden Treibstoff sehr schnell ausbreiten. Entzündet wird der Treibstoff dabei meist durch Funken oder einen Kurzschluss in der Elektronik bzw. die heißen Motortemperaturen, die auch Schmierstoffe in Brand setzen können. Ausge-



**Ein Brandherd in einem Kfz kann sich durch auslaufenden Treibstoff sehr schnell ausbreiten.**  
Foto: Goslar Institut/mid/ak-o

hend vom Motorraum kann ein Feuer dann schnell zu einer tödlichen Gefahr für Autoinsassen werden. Was soll man also tun, wenn das Fahrzeug brennt? Wenn sich ein Brand durch Qualm oder Brandgeruch ankündigt empfiehlt es sich, umgehend anzuhalten - am besten auf dem Seitenstreifen oder am rechten Fahrbahnrand -

die Warnblinkanlage einzuschalten sowie die Seitenfenster zu öffnen und das Fahrzeug zügig zu verlassen. Die Motorhaube sollte geschlossen bleiben, um zu verhindern, dass das Feuer vom Wind zusätzlich angefacht wird oder Rettern entgegenschlägt. Mit genügend Abstand zu dem brennenden Fahrzeug ruft man

sodann über die 112 die Feuerwehr zu Hilfe. Unnötig zu betonen, dass selbstverständlich noch im Auto befindliche Personen so schnell wie möglich aus dem Fahrzeug herausgezogen werden müssen. Wenn es sich noch um einen kleinen Brand handelt, kann man versuchen, diesem mit einem Feuerlöscher beizukommen. (mid/ak-o)



**Fahrwerksvermessung**

**Leistungsmessung**

**Diesel-Diagnose-Center**

**Klimaanlagenwartung**

**Motordiagnose**

**Stoßdämpfertest**

**HU und AU im Haus**

**Reifenservice**

**Radlastwaage**

**Bosch/Gutmann/**

**Sun-Diagnose-System**

**Inspektion mit Mobilitätsgarantie**

**Kfz-Meisterbetrieb Otto Kosmalla**

**Karl-Hass-Straße 9 · 53859 Niederkassel · Tel. 02208 - 6663 · [www.otto-kosmalla.de](http://www.otto-kosmalla.de)**

# STARKE PARTNER FÜR AUTO

## Wann sich das H-Kennzeichen lohnt

Exakt drei Jahrzehnte nach ihrer Erstzulassung können Autos ein H-Kennzeichen bekommen. Aber längst nicht alle Oldtimer fahren auch mit H. Denn das ist nicht immer günstiger und hat zudem einige Verpflichtungen zur Folge. Wann sich ein H-Kennzeichen lohnt, schildert die Zeitschrift Auto Straßenverkehr in ihrer aktuellen Ausgabe 16.

### Vorteile

Die Kfz-Steuer für Autos mit H-Kennzeichen beträgt unabhängig von Hubraum und Schadstoffausstoß 191,73 Euro pro Jahr. Das macht sich vor allem bei alten, großvolumigen Motoren bezahlt, die bei einer herkömmlichen Zulassung schnell die 1.000-Euro-Grenze überschreiten. Zudem darf man mit H-Kennzeichen in Umweltzonen fahren - auch ohne grüne Plakette. Für Oldtimer mit H auf dem Schild gelten bei den meisten Versicherungen zudem günstigere Tarife, jedoch fordern die Assekuranzan kostenpflichtige Wertgutachten von anerkannten Bewertern wie Classic Analytics oder Classic Data.

### Nachteile

Vor der Erteilung eines H-Kennzeichens muss erst ein Ingenieur von Dekra, TÜV, GTÜ oder KÜS das Auto überprüfen und die Originalität beurteilen. Daraus ergibt sich, ob das Auto ein erhaltenswerter Klassiker ist oder ein verbrauchter Alltagsgegenstand.



**Vor der Erteilung eines H-Kennzeichens muss erst ein Ingenieur das Auto überprüfen und die Originalität beurteilen. Foto: GTÜ/mid/ak-o**

Dieses Urteil wird bei jeder Hauptuntersuchung neu geprüft - und muss bezahlt werden.

### Saisonkennzeichen

Wer seinen Oldtimer nicht das ganze Jahr fahren will, kann sich für ein Saisonkennzeichen entscheiden und so Kfz-Steuer und Versicherungsbeiträge sparen. Saisonkennzeichen dürfen für minimal zwei und maximal elf Monate gelten und lassen sich auf

jedes Fahrzeug anwenden. Das kann sich auch für Autos rechnen, die eigentlich schon ein H-Kennzeichen bekommen könnten. Besonders bei Autos mit kleinen Motoren und Abgasreinigung kann es sich lohnen, das Auto normal zuzulassen, weil die Kfz-Steuer dann unter dem Pauschalbetrag von 191,73 Euro liegen kann. Zum 1. Januar 2022 gab es in Deutschland laut VDA 648.000

Autos, die älter waren als 30 Jahre. Aber nur 57,3 Prozent oder rund 370.000 Fahrzeuge trugen auch ein H-Kennzeichen. Die meisten Oldtimer mit H-Zulassung tragen einen Mercedes-Stern (158.843), gefolgt von VW (125.438). Dahinter folgen mit deutlich niedrigeren Werten die Hersteller Porsche (43.261), BMW (37.006) und Opel (27.370).  
(mid/ak-o)

Grandkaule 13  
53859 Niederkassel-Ranzel  
**Tel. (02208) 73 73 3**  
mueller.puetz@t-online.de

**UNFALL GEHABT?  
WIR RICHTEN ES WIEDER.**

**MÜLLER & PÜTZ**  
Karosserie und Lack

Karosserie  
Fachbetrieb

**Öffnungszeiten:**  
**Mo. bis Fr. 8.00 - 17.00 Uhr**  
**Sa. 9.00 - 13.00 Uhr**

**IHRE KAROSSERIEWERKSTATT  
MIT GARANTIE.**

## Aus der Arbeit der Parteien CDU

### Neues Gymnasium für Porz:

Mehr Plätze ab 2028 geplant

Porz bekommt ein weiteres Gymnasium: Im Stadtteil Urbach soll in den kommenden Jahren das neue Gymnasium „Im Falkenhorst“ entstehen. Der entsprechende Beschluss steht im Juli im Schulausschuss und anschließend im Rat der Stadt Köln auf der Tagesordnung. Bei Zustimmung könnte die neue Schule pünktlich zum Schuljahr 2028/29 den Betrieb aufnehmen.

„Mit dem neuen Gymnasium im

Falkenhorst könnten ab 2028 zusätzliche schulische Perspektiven für junge Menschen in Porz entstehen. Wir setzen uns klar für den Bau ein - denn das wäre ein wichtiger Schritt für die Bildungslandschaft unseres Stadtbezirks“, betont Dr. Helge Schlieben, Vorsitzender des Schulausschusses und Ratsmitglied aus Porz.

Geplant ist, dass das neue Gymnasium zunächst mit sechs fünften

Klassen startet. In der Sekundarstufe I soll es dauerhaft sechszügig, in der Sekundarstufe II später sogar achtzügig geführt werden. Insgesamt würden so perspektivisch 160 zusätzliche Schulplätze pro Jahrgangsstufe geschaffen. „Das wäre ein starkes Signal für Familien in Porz - und ein bedeuternder Baustein im Rahmen der laufenden Erweiterungen und Sanierungen an unseren Schulen“, so

Schlieben weiter.

Mit dem Bau des neuen Gymnasiums reagiert die Stadt auf den steigenden Bedarf an Schulplätzen im Kölner Süden. Bereits in den vergangenen Jahren wurden bestehende Schulstandorte in Porz erweitert oder saniert. Das Projekt „Im Falkenhorst“ ergänzt nun diese Maßnahmen und soll langfristig für eine stabile Versorgung mit Gymnasialplätzen im Stadtbezirk sorgen.

Stefan Götz

### Schüler nicht zurücklassen

CDU stärkt Übergang von Schule in Beruf

Damit junge Menschen nach der Schule nicht durchs Raster fallen, braucht es gezielte Ansprache durch Beratungseinrichtungen und die Agentur für Arbeit. Bereits 2023 hat die CDU-geführte Landesregierung dafür das Schülerinnen- und

Schülerdatenübermittlungsge- setz eingeführt. Es erlaubt, dass Schulen Kontaktdaten junger Menschen an die Arbeitsagentur weitergeben.

Jetzt wird das Gesetz weiterentwickelt: Reagieren Jugendliche nicht auf das Angebot der Arbeits-

agentur, übermittelt das Ministerium die Daten zusätzlich an die Kommunen - damit auch dort Hilfen angeboten werden können. Zudem entfällt die bisherige Einschränkung, dass unterjährige Schulabgänger nicht gemeldet werden dürfen.

„Jeder junge Mensch ist wertvoll für den Arbeitsmarkt“, erklärt der Kölner CDU-Landtagsabgeordnete und Vorsitzende des Ausschusses für Schule und Bildung, Florian Braun. „Das Gesetz sorgt dafür, dass niemand verloren geht - und alle eine Chance erhalten.“

Stefan Götz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU

## ANZEIGEN . DRUCK . WEB . FILM PROSPEKTVERTEILUNG . BANNER



Ihre DIGITAL-AUSGABE:  
[www.porz-am-montag.de](http://www.porz-am-montag.de)



BANNER für die digitale Porz am Montag einfach bei mir schalten. Ich rücke Ihre Produkte und Dienstleistungen, die Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens maßgeschneidert nach Ihren Wünschen ins richtige Licht. Rufen Sie mich an - ich freue mich auf das Gespräch mit Ihnen!

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz. Druck. Image.

**WEB**  
24/7 online.  
**FILM**  
Perfekter Drehmoment.



...denn wir sind Porz!



**MEDIENBERATER**  
Rule Mews



**FON** 02241 260-418  
**FAX** 02241 260-139  
**MOBIL** 0157 71462376  
[r.mews@rautenberg.media](mailto:r.mews@rautenberg.media)





## Die Mobilität als Sprungbrett in die Zukunft

### Gefragter denn je: eine Karriere im Kraftfahrzeuggewerbe

(DJD). Die duale Ausbildung im Kfz-Gewerbe boomt: Die Zahl der neuen Ausbildungsverträge für Kfz-Mechatroniker/innen ist auf dem höchsten Stand seit 20 Jahren.

Mit 25.221 neuen Azubis im letzten Jahr gehört der Beruf zu den gefragtesten in Deutschland. Der Grund? Die Automobilbranche befindet sich im Wandel. Alternative

Antriebe, die zunehmende Digitalisierung und modernste Technologien machen die Berufswege in der Kfz-Branche spannender und vielseitiger denn je.

**Porz am MONTAG**  
...denn wir sind Porz!  
...kommt jede Woche!

Online lesen: [www.porz-am-montag.de/app](http://www.porz-am-montag.de/app)  
El | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Grindel | Langel  
Westhoven | Lind | Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide  
Westhoven | Zündorf

RAUTENBERG MEDIA



## Wir suchen AUSTRÄGER/\*/INNEN

jeden Alters für PORZ AM MONTAG in

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Elsdorf         | <input type="checkbox"/> Wahnheide   |
| <input type="checkbox"/> Ensen/Westhoven | <input type="checkbox"/> Langel  |
| <input type="checkbox"/> Gremberghoven   | <input type="checkbox"/> Zündorf   |
| <input type="checkbox"/> Lind            | <input type="checkbox"/> allen Ortsteilen als Urlaubsvertretung für alle Schulferien |
| <input type="checkbox"/> Porz-Zentrum    |  |
| <input type="checkbox"/> Urbach          |  |

### Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

### Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

► [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)

► oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Frau Rohlhoff · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 02241 260-380 · E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

Gerne per WhatsApp



+49 2241260380



oder mit diesem QR-Code bewerben!

## AUSTRÄGER/\*/INNEN für PORZ AM MONTAG in

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Elsdorf         | <input type="checkbox"/> Urbach    |
| <input type="checkbox"/> Ensen/Westhoven | <input type="checkbox"/> Wahnheide |
| <input type="checkbox"/> Gremberghoven   | <input type="checkbox"/> Langel    |
| <input type="checkbox"/> Lind            | <input type="checkbox"/> Zündorf   |
| <input type="checkbox"/> Porz-Zentrum    |                                    |

allen Ortsteilen als Urlaubsvertretung für alle Schulferien, bitte Wunschort(e) angeben:

An  
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH  
Frau Rohlhoff  
Kasinostraße 28-30  
53840 Troisdorf

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



Mobilität als Karrieremotor: Eine Kfz-Ausbildung eröffnet viele Berufswege und Entwicklungsmöglichkeiten.

Foto: DJD/Wirtschaftsgesellschaft des Kraftfahrzeuggewerbes

Wer heute eine Ausbildung im Kfz-Gewerbe beginnt, arbeitet mit an der Zukunft der Mobilität und hat exzellente Karriereperspektiven.

**Mehr als nur Schrauben:  
Hightech-Beruf mit Zukunft**

Moderne Fahrzeuge sind rollende Computer mit hoch entwickelten Assistenzsystemen, vernetzter Technik und innovativen Diagnoseverfahren. Die Ausbildung zum Kfz-Mechatroniker oder zur Kfz-Mechatronikerin bietet eine Mischung aus fundierter Theorie und praxisnaher Arbeit in Werkstätten oder Autohäusern. Dabei lernen die Auszubildenden alles über Motoren, Elektromobilität, Hochvoltssysteme und digitale Fahrzeugsysteme. Das macht den Beruf nicht nur anspruchsvoll, sondern auch extrem zukunftssicher.

**Für alle, die Mobilität mitgestalten wollen**

Lange galt der Kfz-Bereich als Männerdomäne, doch das ändert sich: Immer mehr Frauen entscheiden sich für eine Ausbildung in der Branche. Der Anteil weiblicher Azubis wächst stetig, denn technisches Know-how und Begeisterung für Innovationen sind keine Frage des Geschlechts. Vielfalt wird im Kfz-Gewerbe großgeschrieben - auch für Quereinsteiger,

Studienabbrecher oder Menschen mit Migrationshintergrund gibt es attraktive Möglichkeiten, in die Branche einzusteigen. Interessierte können sich auf der Plattform [www.wasmiautos.com](http://www.wasmiautos.com) über Ausbildungsmöglichkeiten und Karrierepfade informieren und mit dem Chatbot CarLa direkt ihre Fragen klären.

## Vielfältige Karrieremöglichkeiten und ausgezeichnete Perspektiven

Nach der Ausbildung stehen zahlreiche Wege offen. So kann man sich auf spezielle Fahrzeugtechniken konzentrieren, als Kfz-Meister oder -Meisterin eine eigene Werkstatt führen oder sich im Automobilhandel weiterentwickeln. Auch betriebswirtschaftliche Karrieren, beispielsweise in der Verkaufsleitung oder als geprüfter Automobilverkäufer, sind möglich. Die Branche bietet zahlreiche Weiterbildungen, mit denen sich Karrierewege individuell planen und absichern lassen. (DJD)



Die Kfz-Branche bietet viele Berufschancen - nicht nur in der Werkstatt, sondern auch in der Beratung und im kaufmännischen Bereich.

Foto: DJD/Wirtschaftsgesellschaft des Kraftfahrzeuggewerbes/Andreas Fenqler

leaf icon  
**GREEN  
STEEL**  
 GMH GRUPPE

**#GREEN  
STEEL  
PIONEERS**

Wir suchen:

**Produktionsmitarbeiter (w/d/m)**  
für unsere Walzstraße

Sie steuern präzise unsere Walzgerüste, bewegen glühende Stahlprofile auf der zentralen Walzstraße, passen Anlagen passgenau an und montieren sie fachgerecht – und sorgen gemeinsam mit einem starken Team dafür, dass bei Hitze, Druck und Tempo alles perfekt läuft.

Wir bieten ein attraktives Jahreseinstiegsgehalt von 50.000 € brutto bei einer 35-Stunden-Woche im Zweischichtsystem (Früh- Spätschicht).

Hier zählt ehrliche Arbeit - für einen starken Lohn!

**Troisdorf | sofort | Vollzeit**

Wen wir suchen:

- Erfahrung in der Metallverarbeitung oder eine abgeschlossene Ausbildung im Metallbereich – Fachkenntnisse, die zählen.
- Bereitschaft, an einem anspruchsvollen Arbeitsplatz mit hohen Temperaturen zu arbeiten – weil körperliche Belastbarkeit genauso wichtig ist, wie technisches Know-how.
- Technisches Verständnis und Teamgeist – weil Präzision und Zusammenarbeit den Unterschied machen.
- Motivation für das Arbeiten im Zwei-Schicht-System (Früh-/Spätschicht) - Flexibilität, die sich lohnt.



Werde **#GreenSteelPioneer** und  
bewirb Dich jetzt unter:  
[www.gmh-gruppe.de/karriere](http://www.gmh-gruppe.de/karriere)

 **Mannstaedt  
GMH GRUPPE**

**RAUTENBERG MEDIA**



**bKV**  
Beratungskommunikation

**bAV**  
Beratungskommunikation

**ZOBRAD**

**Benefits bei RAUTENBERG MEDIA**

**WIR** sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir eine/n

**TEAM IT**

**Systemadministrator** (m/w/d)

**Vollzeit 37,5 Std.**

**Du bist/hast** eine/n:

- Ausbildung zum Fachinformatiker in Systemintegration/ Berufsausbildung in einem IT-Ausbildungsberuf oder mind. 2-jährige Berufspraxis
- gutes analytisches Verständnis
- serviceorientierte und aufgeschlossene Persönlichkeit
- zielorientierten und eigenverantwortlichen Arbeitsstil

**Aufgaben:**

als 1st Level Support Anwender (166 Arbeitsplätze):

- Sicherstellung des Betriebes, Infrastruktur: Server, Clientsystemen, Netzwerke, Datenbanken (Microsoft, Ubuntu, MS-SQL)
- Lösung hard-/softwaretechn. Fragen per Telefon/Remote
- Betreuung der virtuellen Serverumgebung aktuell unter Vmware ESXi6.7
- Benutzer- und Rechteverwaltung im Active Directory
- Betreuung im Backup, Recovery und Archivierung
- Lizenzmanagement, regelmäßige IT-Inventur
- Unterstützung bei der Verbesserung der Serviceprozesse, zur Qualitätssicherung und IT-Sicherheit
- Verwaltung der Cloudanbindung MSO365

**Wir bieten Dir:**

- spannende Aufgaben in innovativem Medienhaus
- wertschätzende Arbeitsatmosphäre
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag, eine leistungsgerechte Vergütung plus Benefits

**Wir freuen uns auf Dich!** Bitte Bewerbung per E-Mail an: TEAM HR | karriere@rautenberg.media  
Stichwort: TEAM IT

**RAUTENBERG MEDIA**



**bKV**  
Beratungskommunikation

**bAV**  
Beratungskommunikation

**ZOBRAD**

**Benefits bei RAUTENBERG MEDIA**

**WIR** sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. Unternehmen Online ist unser neues Zauberwort...

**wir suchen Verstärkung für unser TEAM Buchhaltung** (m/w/d)

**für 30 oder 37,5 Stunden wöchentlich**

**DU bist**

aufgeschlossen, zuverlässig, teamfähig und kompetent in Deinem Beruf, verfügst über gute Deutschkenntnisse (Muttersprache oder C1/C2) und eine abgeschlossene Ausbildung als kaufm. Buchhalter (m/w/d). Versiert in Word, Excel, aber auch DATEV, SBS oder vergleichbar und gerne bereit Neues zu erlernen. Als Medienhaus gehen wir neue Wege in der Digitalisierung unter künftiger Nutzung KI-gesteuerter Arbeitsweisen.

**DEIN Aufgabenbereich umfasst (im Team):**

- Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung
- Zahlungsverkehr und Mahnwesen
- Erstellen von Monats- und Jahresabschlüssen
- Erstellung von Steuererklärungen

**WIR bieten Dir**

neben einer umfassenden Einarbeitung, einen interessanten Teilzeitarbeitsplatz in unserem Medienhaus.

WIR freuen uns auf Deine ausführliche Bewerbung per E-Mail, inkl. Gehaltsvorstellung unter dem Stichwort "TEAM BUCHHALTUNG" an: [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)

**Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper**

Ell | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Gremgels | Langel |  
Libur | Lind | Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide  
Westhoven | Zündorf

**Porz am MONTAG**

**...denn wir sind Porz!**

**...kommt jede Woche!**

**RAUTENBERG MEDIA**




## Wir suchen **mobile SPRINGER/\*/INNEN** als Zeitungszusteller/\*/in

jeden Alters für **ALLE ORTSTEILE**

### Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

**Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt**

► [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)

► oder untenen Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH** · z. Hd. Frau Rohloff · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 02241 260-380 · E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

Gerne per WhatsApp



01577-2051704



oder mit diesem QR-Code bewerben!

## Geschmackstest bestanden!

Im AWO-Zentrum für Senior\*innen Lotte-Lemke-Haus zählt die Meinung der Bewohner\*innen



Wie schmeckt es eigentlich im Lotte-Lemke-Haus? Genau das wollten Küche und Hauswirtschaft im Mai von den wichtigsten Expert\*innen wissen - den Bewohner\*innen selbst.

Zum ersten Mal fand die Aktion „Wie schmeckt's mir“ statt - ein gemütliches Beisammensein mit Erdbeerkuchen, herzhaften Häppchen und einer guten Tasse Kaffee. In dieser offenen Runde ging es um Fragen wie: „Was gefällt Ihnen an der Essensauswahl?“, „Was vermissen Sie?“, „Welche Gerichte lieben Sie besonders?“.

Ziel war es, Wünsche und Bedürfnisse rund ums Essen direkt bei denen zu erfragen, die täglich im Haus leben. Ihre Meinung zählt - und sie wurde mit großem Interesse gehört.

Die Gespräche waren lebendig, herzlich und geprägt von gegenseitigem Respekt. Viele Bewohner\*innen nutzten die Gelegenheit, eigene Vorschläge einzubringen und

persönliche Lieblingsrezepte zu teilen. Die Rückmeldungen werden nun sorgfältig ausgewertet und fließen in die künftige Speiseplanung ein. Ein besonderes Highlight war die anschließende Führung durch die hauseigene Küche. Mit viel Neugier warfen die Teilnehmenden einen Blick hinter die Kulissen und erfuhren, wie ihre Mahlzeiten täglich frisch zubereitet werden.

Die Stimmen der Bewohner\*innen sind mehr als willkommen - sie sind ein fester Bestandteil des Miteinanders. Denn hier wird Mitbestimmung großgeschrieben. Die Bewohner\*innen sind nicht nur Gäste, sondern aktive Mitgestaltende der Gemeinschaft.

Das LLH, wie wir das Lotte-Lemke-Haus kurz nennen, freut sich über das viele positive Feedback und darauf, die zahlreichen Anregungen in die tägliche Arbeit einfließen zu lassen. Denn guter Geschmack beginnt mit einem offenen Ohr - und endet idealerweise in einem glücklichen Mmmh.



AWO Zentrum für Senior\*innen  
Lotte-Lemke-Haus

# EINE HAND, DIE ANPACKT, HILFT. EGAL WEM SIE GEHÖRT.



Hey Pflege-kräfte!

**Vielfalt macht unsere Arbeit besser. Leben wir so!  
Geschlecht, Orientierung, Herkunft – spielt alles keine Rolle.  
Bewirb dich jetzt gleich als Pflegekraft (m/w/d)!**

Dich erwarten

- flexible Arbeitsverträge
- feste Teams, ganz ohne Zeitarbeit
- gelebte Diversität
- Freiraum für deine Ideen
- verlässliche Dienstpläne

Jetzt gleich bewerben: per Mail an [lotte@awo-koeln-karriere.de](mailto:lotte@awo-koeln-karriere.de),  
am Telefon unter 0 22 03 / 89 52-370 oder direkt online unter  
[www.awo-koeln-karriere.de](http://www.awo-koeln-karriere.de)

# KIRCHE

Eine Vorsorge entlastet Ihre Familie

**LANGEL**  
BESTATTUNGEN

02203 / **31139**  
Heumarer Straße 16  
51145 Köln  
[www.bestattungen-langel.de](http://www.bestattungen-langel.de)

## Evangelische Gottesdienste

Sonntag, 29. Juni

11 Uhr - Johanneskirche Gesamtgemeindlicher Gottesdienst Entpflichtung von Pfarrerin Kibilka

**Mittwoch**

18 Uhr - Markuskirche Abendgebet mit Abendmahl

**Donnerstag**

19 Uhr - Pauluskirche Abdankung mit Glockengeläut

**BESTATTUNGSHÄUS**  
*Wiedenau*

- Bestattungsvorsorge
- Tag & Nacht dienstbereit
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Trauerhalle

Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ... wir möchten Ihnen mit unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.

51149 Köln-Porz-Ensen, Elisenstr. 12, Tel. 02203 / 155 18

**GLAHN**  
BESTATTUNGEN

[www.bestattungen-glahn.de](http://www.bestattungen-glahn.de) | 02203/64117



Seit vier Generationen sind wir für die Menschen da.

private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum  
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)

In dem Moment, in dem man erkennt, dass dem Menschen, den man liebt, die Kraft zum Leben verlässt ... wird alles still.

### Christian Chapelle

Adjudant-chef en retraite  
\* 18. Oktober 1948 † 18. Juni 2025

Nach langer, schwerer Krankheit bedeutete der Tod für meinen lieben Mann eine Erlösung.

**Annette Chapelle**  
und alle Angehörigen

Traueranschrift: Annette Chapelle c/o Bestattungen Glahn  
Frankfurter Straße 226, 51147 Köln

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 9. Juli, um 9:00 Uhr in der Trauerhalle des Friedhofes Leidenhausen, Schubertstraße, 51145 Köln, statt. Anschließend ist die Urnenbeisetzung.  
Von Blumen und Kränzen bitten wir abzusehen.

## Evangelische Gottesdienste

Gottesdienste der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten) „Die Kleine Kirche“,

Friedrichstraße 9,  
finden **sonntags** um **10 Uhr** statt.



Eigeninitiative zur rechten Zeit.  
**Für die Bestattung vorsorgen.**



**02203 53438**  
Hauptstraße 389  
51143 Köln  
[bestattungshaus-schweitzer.de](http://bestattungshaus-schweitzer.de)



## Gottesdienste der Neuapostolischen Kirche

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet ihre Gottesdienste **sonntags um 19:30 Uhr** aus.

**10 Uhr und mittwochs um 19:30 Uhr aus.**

## Katholische Gottesdienste

### Gerade Kalenderwoche

Samstag, 17:30 Uhr - Grengel,  
St. Mariä Himmelfahrt  
Sonntag, 9 Uhr - Libur,  
St. Margaretha  
Sonntag, 10:30 Uhr - Finkenberg,  
St. Maximilian Kolbe  
Sonntag, 10:30 Uhr - Wahnheide,  
Christus König  
Sonntag, 11:45 Uhr - Ensen,  
St. Laurentius  
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Mitte,  
St. Josef

### Ungerade Kalenderwoche

Samstag, 17:30 Uhr - Eil,  
St. Michael  
Sonntag, 9 Uhr - Langel,  
St. Clemens  
Sonntag, 10:30 Uhr - Urbach,  
St. Bartholomäus  
Sonntag, 10:30 Uhr - Zündorf,  
St. Mariae Geburt  
Sonntag, 11:45 Uhr - Wahn,  
St. Aegidius  
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Ost,  
St. Fronleichnam





**Diehm<sup>ex</sup>  
BESTATTUNGEN**

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe,  
die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

Kupfergasse 12 . 51145 Köln . Tel. 02203 65522 . [www.bestattungen-diehm.de](http://www.bestattungen-diehm.de)



**BESTATTUNGSHAUS  
LENARTZ**

Kupfergasse 12  
51145 Köln Porz-Urbach  
Telefon 0 22 03 / 2 44 29

[www.bestattungshaus-lenartz.de](http://www.bestattungshaus-lenartz.de)

Deine Menschlichkeit war unsere Heimat.  
Deine Liebe unser Zuhause.  
Diese Heimat und dieses Zuhause  
wird immer in uns bleiben.

Sabine Coners

**Johannes Backhausen**

\* 25. Juni 1954 † 18. Juni 2025

Du bleibst immer in unseren Herzen.  
In Liebe:  
*Deine Conny  
Steffi und Frank  
mit Tobias und Lukas  
Christoph  
Frank und Bea  
Regina*

Traueranschrift: C. Backhausen c/o Bestattungen Glahn  
Frankfurter Straße 226, 51147 Köln

Wir verabschieden uns von Johannes in den Exequien am Donnerstag, dem 3. Juli 2025, um 9.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Bartholomäus, Frankfurter Straße 522, 51145 Köln (Porz-Urbach). Anschließend findet die Beerdigung auf dem Friedhof Urbach, Eingang Mühlenweg statt.  
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.



## Achim Schneider

\* 4. September 1964 † 17. Juni 2025

Wer ihn kannte wird ihn nicht vergessen.  
Nach einem erfüllten und ereignisreichen Leben  
nehmen wir Abschied von unserem Sohn,  
Schwiegersohn, Vater und Freund.

In Liebe und Dankbarkeit:  
**Deine Familie**

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



## NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfallschublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

## GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen  
**116 016**
- Telefon-Nummer für Männer  
**0800 12 39 900**

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

• Polizei-Notruf	<b>110</b>
• Feuerwehr/Rettungsdienst	<b>112</b>
• Ärzte-Notruf-Zentrale	<b>116 117</b>
• Gift-Notruf-Zentrale	<b>0228 192 40</b>
• Telefon-Seelsorge	<b>0800 111 01 11</b> (ev.) <b>0800 111 02 22</b> (kath.)
• Nummer gegen Kummer	<b>116 111</b>
• Kinder- und Jugendtelefon	<b>0800 111 03 33</b>
• Anonyme Geburt	<b>0800 404 00 20</b>
• Eltern-Telefon	<b>0800 111 05 50</b>
• Initiative vermisste Kinder	<b>116 000</b>
• Opfer-Notruf	<b>116 006</b>



**Notdienstbezirk:** Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenberg, Langel, Lind, Westhoven  
Immer gültig von 9 Uhr bis 9 Uhr am Folgetag

**Samstag, 28. Juni**

**Hirsch Apotheke**

Kalker Hauptstraße 94, 51103 Köln, 0221-8703554

**Sonntag, 29. Juni**

**Markt-Apotheke**

Bahnhofstraße 11, 51143 Köln, 02203/955950

**Montag, 30. Juni**

**Schwanen-Apotheke**

Kaiserstraße 14, 51145 Köln (Porz-Urbach), 02203/25587

**Dienstag, 1. Juli**

**easyApotheke Porz**

Friedrich-Ebert-Platz 13, 51143 Köln, 02203/1010969

**Mittwoch, 2. Juli**

**Adler-Apotheke**

Bahnhofstraße 23, 51143 Köln, 02203/52225

**Donnerstag, 3. Juli**

**Löwen-Apotheke**

Langeler Straße 13, 53859 Niederkassel, 02208/6341

**Freitag, 4. Juli**

**Markt-Apotheke**

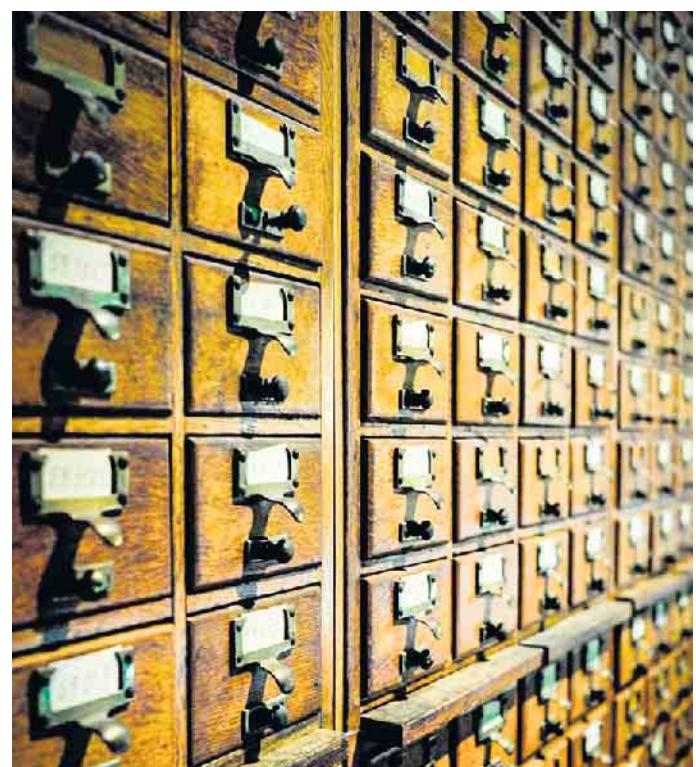
Bahnhofstraße 11, 51143 Köln, 02203/955950

**Samstag, 5. Juli**

**Avicenna Apotheke**

Rösrather Straße 2-16, 51107 Köln, 0221/98944450

Angaben ohne Gewähr



**pflegerat<sup>+</sup>**

pflegen. geben. leben.

pflegerat<sup>+</sup> – ein Service  
Ihrer Apotheke.  
Gute Beratung, umfassende Hilfe  
und alles, was Ihnen die Pflege  
leichter macht.



**LEUGERMANN**  
Apotheken

\* § 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für  
zum Verbrauchsbestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich  
den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann  
auch in Form einer Kostenersättigung erbracht werden.

# NOTDIENSTE

110 POLIZEI  
112 FEUERWEHR

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Polizeistation Porz**  
0221/229-5633  
**Kinderärztliche Notfallpraxis am Krankenhaus Porz am Rhein**  
02203/9801191  
**Notruffax für Gehörlose**  
0221/229-2290  
**Ärztlicher Notdienst Porz am Krankenhaus Porz am Rhein**  
116 117  
**Bundeswehr Standortarzt**  
02203/9083584

**Notfall bei Strom, Gas, Wasser**  
0221/34645-600  
**Kölner Tierarztnotdienst**  
www.koelner-tierarztenotdienst.de  
**Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen / Frauen gegen Gewalt e.V.**  
0221/562035  
**Krankentransport Feuerwehr Köln**  
0221/745454



## Schiedspersonen für Porz

**Ensen, Gremberghoven, Poll und Westhoven**  
Schiedsamt 71  
Volker Neumann  
Tel.: 0160 2625477  
E-Mail:  
Schiedsamt71@klare-sprache.de

Tel.: 02203/9434121 oder  
0171/1180122  
E-Mail:  
Schiedsamt.Porz@gmail.com

**Grenkel, Langel, Libur, Lind, Wahn, Wahnheide und Zündorf**  
Schiedsamt 73  
Peter Alsbach  
Tel.: 0152 37794767  
E-Mail:  
peter.alsbach@schiedsmann.de



## GELD-ABZOCKER

**Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!**

Geben Sie kein Bargeld an angebliche Polizist\*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich telefonisch nicht bedrängen, Bargeld zu geben, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. In solchen Fällen bitte die **110 wählen** und die Polizei informieren!

Von Ästhetik bis Zahnersatz  
geben wir alles für Ihre  
Zahngesundheit



Behandlung zum "Nulltarif"  
– fragen Sie uns nach den Möglichkeiten!

**Zahnarztpraxis Bakovic**

Humboldtstraße 136 · 51149 Köln  
Tel.: 02203 / 31298

**sanitherm**

Peter Schumacher GmbH

**Heizungsstörung  
Rohrbruch · Kanalverstopfung**

**24-Stundennotdienst  
(0 22 03) 9 35 24 10**

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)  
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

# 3 MONATE PREIS-GARANTIE – BIS 30. JUNI!

Voltaren Schmerzgel  
11,6 mg/g Gel\*\*



17,95 €

180 g  
UAVP\*: 24,53 €

27 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Erw.: Zur symptomatischen Behandlung von Schmerzen bei akuten Zerrüttungen, Verstauchungen oder Prellungen in Folge stumpfer Traumen, z.B. Sport- und Unfallverletzungen; Schmerzen der gebecknahen Weichteile (z.B. Schleimbeutel, Sehnen, Sehnscheiden, Bänder, Muskelnärsen und Gelenkkapseln) bei Arthrose der Knie und Fingergelenke; bei Epicondylitis bei akuten Muskelschmerzen z. B. im Rückenbereich. Jgd.: ab 14 Jahren: Zur Kurzzeitbehandlung, zur lokalen, symptomatischen Behandlung von Schmerzen bei akuten Prellungen, Zerrungen oder Verstauchungen infolge eines stumpfen Traumas. Warnhinweis: Arzneimittel für Kinder unzügänglich aufbewahren! Enthält Propyleneglycol und einen Duftstoff mit Benzylbenzoat, Benzylalkohol, Citral, Citronellol, Cumarin, D-Limonen, Eugenol, Farnesol, Geraniol und Linalool.

Wirkstoff(e): Diclofenac-N-Ethylethanamin. Grundpreis: 99,72 €/1kg.

ANTI-BRUMM forte  
Pumpzerstäuber\*\*



17,95 €

150 ml  
UAVP\*: 19,99 €

10 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur Abwehr von Mücken und Zecken. Repellents vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen. Wirkstoff: Diethyltoluamid (DEET). Grundpreis: 119,67 €/1l.

Ciclopoli® gegen Nagelpilz  
Wirkstoffhaltiger Nagellack\*\*



34,95 €

6,6 ml  
UAVP\*: 46,98 €

26 % gespart!

Anwendungsgebiete: Pilzerkrankungen der Nägel, die durch Fadenpilze (Dermatophyten) und/oder andere Pilze, die mit Ciclopipro behandelt werden können, verursacht wurden. Warnhinweis: Enthält Cetylstearylalkohol. Vorsicht: Brennbar. Von Hitze und offener Flamme fernhalten. Wirkstoff(e): Ciclopipro. Grundpreis: 529,45 €/1l.

Gingium® 120 mg  
Filmtabletten\*\*



49,95 €

120 Stk.  
UAVP\*: 96,89 €

48 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur symptomatischen Behandlung leichten bis mittleren Leistungseinbußen im Rahmen eines Therapieversagens bei Ablässe, bzw. Verlust erheblicher Fähigkeiten (Identitäts- und Sinfonien-Syndromen) mit den Hauptbeschwerden Gedächtnisschwäche, Konzentrationsstörungen, Niedergeschlagenheit, Schwindel, Ohrensausen, Kopfschmerzen. Das individ. Ansprechen auf die Medikation kann nicht vorausgesagt werden. Bevor die Behandlung mit diesem Arzneimittel begonnen wird, sollte geklärt werden, ob die Krankheit nicht auf eine andere spezielle zu unterscheidende Gruppe von Bedarfsträgern gehört. Zur Verhinderung der schmerzfreien Gehirnattacke ist eine artikuläre Verschlusssklerose in den Gelenken, sog. „Schaufersterkrankheit“ im Rahmen physikalisch-therapeutischer Maßnahmen, insbesondere Gehtraining. Bei Schwindel infolge Durchblutungsstörungen oder altersbedingten Ruhelösungsvorgängen. Zur unterstützenden Behandlung von Ohrensausen infolge von Durchblutungsstörungen oder altersbedingten Ruhelösungsvorgängen (mittleres und/oder involutorische Genese). Häufig auftretende Schwindelgefühl und Ohrensausen bedürfen grundsätzlich der Abklärung durch einen Arzt. Bei plötzlich auftretender Schwerhörigkeit bzw. einem Hirninfarkt sollte unverzüglich ein Arzt aufgesucht werden. Warnhinweis: Enthält Glucosid und Lactose. Wirkstoff(e): Gingko-biloba-Blätter, Fleckenkrebs.

Perenterol® forte  
250 mg Kapseln\*\*



15,95 €

20 Stück  
UAVP\*: 22,18 €

28 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur symptomatischen Behandlung akuter Diarrhöen. Zur Vorbeugung und symptomatischen Behandlung der Beschwerden von Reisedurchfällen sowie Durchfällen unter Sonderernährung. Zur begleitenden Behandlung bei länger bestehenden Formen der Akne. Für Erwachsene und Kinder ab 2 Jahren. Warnhinweis: Enthält Lactose. Wirkstoff(e): Trockenhefe aus Saccharomyces cerevisiae HANSEN CBS 5926 (Synonym: Saccharomyces boulardii).

Orthomol Vital f / Vital m  
Trinkfläschchen / Kapsel\*\*\*



49,95 €

30 Stück  
UAVP\*: 69,99 €

29 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Nahrungsergänzungsmittel mit Mikronährstoffen, die zur Verringerung von Müdigkeit und Erschöpfung beitragen.

Preise gültig vom 01.04. bis 30.06.2025. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Abgabe nur solange der Vorrat reicht und in haushaltsüblichen Mengen. Die Produkte können ggf. ein anderes Produktbild aufweisen. \*UAVP: Preis zur unverbindlichen Herstellermeldung des Apothekenverkaufspreises an die Informationsstelle für Arzneimittelspezialitäten (IFA GmbH). \*\*\*Nahrungsergänzungsmittel sollten nicht als Ersatz für eine abwechslungsreiche und ausgewogene Ernährung verwendet werden.

\*\*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.



Schmittgasse 37 · 51143 Köln  
Telefon: 0 22 03 / 84 88 00  
www.zollturm-apotheke.de

**apotheke1plus**  
Alles was gut tut

Frankfurter Straße 589 · 51145 Köln  
Telefon: 0 22 03 / 93 54 30  
www.apotheke1plus-koeln-porz.de

**alte apotheke**  
Für Ihre Gesundheit seit 1937

Heidestr. 5 · 51147 Köln  
Telefon: 0 22 03 / 64 01 4  
www.alte-apotheke-koeln.de



**-15 %**

**Freundschafts-Rabatt\***  
auf einen Artikel Ihrer Wahl

\*ausgenommen alle verschreibungspflichtigen Artikel, Zuzahlungen, Angebotsartikel, Gutscheine, Rezepturen und Bücher.

Nur gültig im Juni 2025 gegen Vorlage dieses Gutscheins in den folgenden Apotheken: Apotheke 1plus, Zollturm Apotheke, Alte Apotheke

**Alles für Ihre natürliche Schönheit**

- Aqua Facial
- Pflege für den Mann
- Wimpernlifting

**1+ KOSMETIK**  
BEAUTY ÄSTHETIK  
FACH ZENTRUM

Frankfurter Straße 593 · 51145 Köln (Porz-Eil)  
Tel. +49 (0) 22 03 37 11 73  
E-Mail kosmetik@leugermann.com



Jetzt E-Rezept per App bestellen:



Apotheke  
1plus



Alte  
Apotheke



Zollturm  
Apotheke

**E-REZEPT:  
JETZT PER APP EINLÖSEN**

Erleben Sie die Zukunft des Rezept-Einlösens:

Mit unserer neuen App können Sie Ihr E-Rezept bequem und sicher direkt vom Smartphone aus an Ihre LEUGERMANN Apotheke übermitteln.

Kein Papierkram, keine langen Wege – einfach scannen und bestellen. Jetzt die App herunterladen und profitieren!